

République Algérienne Démocratique et Populaire
Ministère de l'enseignement supérieur et de la recherche scientifique
Université Abbes Laghrour Khenchela
Faculté des Lettres et des Langues
Département de Français



Mémoire présentée pour l'obtention du diplôme de Master
Filière : Didactique
Sujet :

Le rôle des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage
du français langue étrangère
(cas des apprenants de troisième année primaire)
en temps de COVID-19

Sous la direction du :
Dre KELLIL ASSIA

Présentée par :
KACI HANANE

Devant le Jury composé de :

Présidente : Dre DJEBAILI Fatiha MCB

Rapporteur : Dre KELLIL Assia MCB

Examinatrice : Dre NASSRAOUI Fatima MCB

Année Universitaire 2021-2022

Remerciements

Je remercie tout d'abord le bon Dieu, **ALLAH**, qui nous a donné la volonté et la puissance pour faire ce modeste travail.

Au terme de cette recherche, j'aimerais exprimer ma gratitude envers ma directrice de recherche, la **Dr KELLIL ASSIA**. Je lui suis redevable pour toute l'aide et le soutien moral qu'elle m'a apporté.

Nos vifs remerciements vont aussi au président et aux membres du jury qui ont accepté de lire ce travail et de l'évaluer.

Mes remerciements aux directeurs et aux enseignantes qui m'ont bien accueillie et qui m'ont beaucoup aidée pour mon enquête de terrain.

Je remercie tous ceux qui ont participé de près et de loin à l'achèvement de ce travail de recherche.

Dédicaces

Je dédie ce travail de recherche à :

*Ceux qui sont le symbole de tendresse et d'amour et qui sacrifient leur vie pour la nôtre

Mes chers parents

*Mes chers grands parents (**Ouiza**) (**Ali**)

*Mon cher frère (**joujou**), ma chère sœur (**Ahlem**) et mes chers neveux et
nièces

*Mon cher fiancé (**Ala**)

Mes amis : **Donya la – Chahla – Houda – Donya lh - Assala**

Je vous aime !

TABLE DES MATIERES

Le rôle des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du français
langue étrangère

(Cas des apprenants de troisième année primaire)

En temps de Covid-19

Introduction générale 01

Partie théorique

Chapitre 1 : Enseignement du FLE en Algérie

1. Enseignement du FLE en Algérie.....09
2. Statut du français en Algérie.....09
3. Système éducatif algérien10

Chapitre 2 : Enseignement du FLE au cycle primaire en Algérie

1. Objectifs du FLE au cycle primaire.....14
2. Objectifs de l'enseignement du FLE en 3^e AP.....15
3. Le programme de français en 3^e AP.....17

Chapitre 3 : L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

1. La didactique du FLE.....19
2. L'enseignement et l'apprentissage de l'oral 20
3. La place de l'oral en didactique du FLE21
 - 3.1. La place de l'oral en 3^e année primaire21
4. L'enseignant et l'apprenant en classe de FLE22
5. La compréhension orale23
 - 5.1. Les étapes de la compréhension orale26
6. La place de l'oral en méthodologie de l'enseignement des langues.....27
7. La compétence à installer en 3^e AP en compréhension orale29

Chapitre 4 : L'utilisation des TICE dans l'enseignement / apprentissage du FLE

1. Les TIC et les TICE.....31
2. Définition des nouvelles technologies de l'information et de la communication32
 - définition des TIC
 - définition des TICE

3. L'apport des TICE à l'oral.....	33
4. Avantages et inconvénients des TICE dans l'enseignement.....	33
5. L'efficacité et les effets des TICE.....	35
6. Les TICE et le développement de l'autonomie des apprenants.....	37
7. TICE et apprentissage.....	37
7.1. Comment intégrer les TICE dans une classe de FLE.....	37
7.2. Projets pédagogiques et matériels, comment choisir ?.....	38
7.3. Obstacles pédagogiques.....	39
8. Qu'est-ce que l'image ?.....	39
9. Rôle de l'image dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE.....	40

Partie pratique

Chapitre 1 : Méthodologie et présentation du terrain

introduction partielle.....	44
1. Cadre méthodologique.....	44
1.1. Organisation de l'étude.....	44
1.2. Cadre spatio-temporel	44.
1.3. Méthodologie.....	44
2. Les outils de l'étude.....	45
2.1. Le questionnaire.....	45
2.2. L'expérimentation.....	45
3. Déroulement de notre expérimentation	46
3.1. Echantillons.....	46
3.2. Profil des enseignants.....	46
4. Protocole de recherche.....	47
4.1. Population cible	
4.2. Type d'activité et titre de la leçon	
4.3. Durée de la leçon	
4.4. Objectif de la leçon	
4.5. Support didactique et matériel utilisé	
4.6. Déroulement de la séance	
5. Recueil et interprétation des résultats.....	56
5.1. Résultats des observation.....	56
6. Analyse des commentaires des résultats obtenus.....	59
7. Conclusion.....	68
8. Bibliographie.....	71 à 73
9. Annexes	74 à 99

Introduction générale

Introduction générale

Ce travail fait partie de l'élaboration du mémoire de Master en didactique du FLE, et a pour titre « Le rôle des TICE dans l'enseignement/apprentissage du français langue étrangère» (cas des 3^e AP).

«L'éducation c'est apprendre à savoir être. L'enseignement c'est apprendre à savoir, à savoir faire et à faire». (Louis Pauwels)

L'école algérienne accorde une grande importance à l'enseignement-apprentissage du français langue étrangère. Ces dernières années, une série de réformes a été introduite dans laquelle le français comme discipline scolaire a une place primordiale.

L'enseignement d'une langue étrangère comporte le besoin d'améliorer la capacité des apprenants à communiquer convenablement en FLE, car ces derniers sont confrontés des difficultés à communiquer en français, Particulièrement oralement. Le but de l'enseignement d'une langue étrangère est d'apprendre à parler, à écrire, mais aussi à communiquer. Ce qui va permettre aux apprenants d'être en contact avec d'autres cultures et de développer un esprit de tolérance envers l'autre.

L'enseignement / apprentissage d'une langue étrangère à l'école primaire nécessite l'introduction de moyens attrayants pour créer des liens directs avec l'environnement dans lequel les étudiants se développent. Cela peut être un élément qui améliore l'enseignement-apprentissage et amène à des pratiques pour les activités d'apprentissage.

« Être, c'est parler plusieurs langues, ne pas être, c'est parler une seule langue». (Jean-Paul Sartre)

En effet, le propre de la didactique des langues a toujours été l'amélioration du processus d'apprentissage d'une langue étrangère et cela en mettant en œuvre des méthodes et des moyens méthodologiques et pédagogiques qui sont fournis à l'apprenant pour construire ses propres savoirs. L'école doit donc fournir à l'apprenant des outils lui permettant de Produire des actes de communication orale, ce qui est la finalité essentielle de l'apprentissage d'une langue étrangère car c'est en parlant qu'on apprend à communiquer.

Introduction générale

*Apprendre une langue c'est donc « acquérir une certaine compétence de Communication dans cette langue ».*¹

Dans ce sens, certains enseignants enseignent de façon transmissive traditionnelle, et d'autres préfèrent plutôt une méthode moderne, en impliquant les TICE qui s'adaptent parfaitement à l'époque actuelle.

En effet, les Technologies de l'Information et de la Communication (TIC) s'imposent de plus en plus dans notre vie quotidienne et deviennent un outil indispensable. Elles sont présentes partout et dans tous les domaines. Dans le processus d'enseignement/apprentissage, elles sont amplement intégrées par certains enseignants, selon Karsenti, « *l'intégration des TIC en éducation apporte de nombreux avantages* »²

En effet, les TIC sont flexibles et accessibles, elles augmentent aussi les possibilités de la communication et d'interactions et elles amènent une grande variété de modes d'enseignement et d'apprentissage. en résulte un meilleur apprentissage, un enseignement amélioré et plus adapté aux réalités quotidiennes pour les agents scolaires.

Dans cette optique, plusieurs auteurs tels que Jean Pierre Robert, Lebre Peytard et François Mangenot se sont intéressés à l'intégration et à l'apport des TICE dans le processus d'enseignement et apprentissage, plus précisément celui du FLE. Ils mettent l'accent sur l'intégration de ces technologies en classe de FLE d'une manière générale, et dans l'activité de compréhension / production orale, de façon particulière.

¹ HYMES, D., (1984), « *Vers la compétence de communication* » Paris, Hatier, coll. LAL, P. 74.

² KARSENTI.T. (2001), *Les futurs enseignants confrontés aux TIC*, in : Education et Francophonie, vol 20, p. 91, [en ligne], disponible sur : <http://www.karsenti.ca/documents/view/93>

Introduction générale

C'est dans cette perspective que nous avons mené l'expérimentation de notre projet de recherche du mémoire de master dont l'intitulé est «Le rôle des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE», cas des apprenants de 3ème AP.

Ce modeste travail s'inscrit dans le cadre de la didactique d'enseignement et apprentissage de la langue française au primaire c'est-à-dire les premières années d'enseignement et apprentissage de la langue française comme langue étrangère, avec pour but l'utilité des TIC Dans une classe de FLE en Algérie. L'accent sera mis sur le rôle que jouent les TICE dans Le développement de la compétence orale dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

En effet, l'oral en FLE est une activité cognitive très complexe. Ainsi, il semble intéressant de se focaliser sur cette activité afin d'aider les apprenants du cycle primaire à dépasser leurs difficultés en production orale, et les amener à avoir une certaine maîtrise de cette langue étrangère, et ce, en s'appuyant sur les nouvelles technologies. Notre objectif consiste donc à décrire l'utilité des TIC (Technologie de l'Information et de la Communication) dans L'enseignement de l'oral, d'un côté, et dans l'amélioration de la production orale des apprenants et leur motivation, d'un autre côté.

Problématique et hypothèses

L'objectif de notre travail est de voir la place et le rôle des TICE en classe de FLE.

Notre problématique sera la suivante

- Quel est le rôle des TICE dans une classe du FLE, quelle place occupe-t-elle dans l'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie et quelles sont ses visées ?
- Comment l'utilisation des TICE aide Les enseignants et les apprenants ?
- Quel est l'impact de l'intégration des TICE dans l'amélioration de la compétence de communication orale chez les apprenants de 3ème année primaire ?

Introduction générale

Ce qui implique les questions suivantes, auxquelles nous essayerons de trouver des réponses tout au long de notre recherche, entre partie théorique et pratique.

Hypothèses

- Permettre de rendre l'apprenant actif et motivée dans la classe.
- Les TICE aident à la gestion des activités didactique dans l'enseignement/ apprentissage du FLE.
- L'intégration des TICE dans l'enseignement / apprentissage du FLE pourrait développer la compétence de communication orale chez les apprenants.

Motivation du choix

Ce qui nous a amenée à choisir ce thème est le fait d'être consciente des différents problèmes rencontrés par les apprenants de 3ème AP au cours des activités de l'oral. C'est la raison pour laquelle, nous sommes motivée à présenter l'importance des TICE pendant l'acquisition et l'installation de la compétence orale dans une classe du FLE.

Enfin, le rôle des TICE en didactique de l'oral aide énormément à l'enseignement/apprentissage d'une langue étrangère et c'est ce que nous voulons démontrer dans notre travail de recherche.

Méthodologie de recherche

Pour confirmer nos hypothèses, nous proposons le plan de recherche suivant :

- Nous allons faire une observation de classe de 3ème année primaire (séance de l'oral).
- Nous allons ensuite élaborer un questionnaire d'enquête des apprenants et des Enseignants de français du cycle primaire en vue d'obtenir des données sur leurs pratiques en classe pendant la séance d'oral.

Pour cerner notre recherche, nous avons conçu notre plan en deux grandes parties :

L'une théorique et l'autre pratique.

Introduction générale

•La première partie (partie théorique) comprend quatre chapitres (car notre sujet comporte deux domaines, le premier l'enseignement et le deuxième l'apprentissage).

Le premier chapitre sera consacré à l'enseignement du FLE et au système éducatif en Algérie.

Le deuxième chapitre présentera l'enseignement du FLE au cycle primaire et les objectifs de l'enseignement du français au primaire, cas de la 3ème année primaire.

Ensuite le troisième chapitre sera consacré à l'enseignement de l'oral en didactique du FLE, sa place et ses étapes.

Dans le quatrième et dernier chapitre nous définirons les TICE, leur avantage et inconvénients et leur intégration dans une classe de FLE leur utilité et leur efficacité dans l'enseignement et apprentissage du FLE.

•La deuxième partie (partie pratique) décrit le corpus et présente l'enquête : Elle est consacrée à l'expérimentation effectuée à l'aide de deux outils d'investigation : le questionnaire et l'observation. Nous commencerons dans un premier temps par la présentation de notre méthodologie, ensuite nous décrirons notre échantillon les outils que nous utiliserons pour la collecte des données. Dans un second temps nous présenterons les résultats obtenus et leur analyse.

Enfin, cette étude sera achevée par une conclusion générale dans laquelle nous résumerons les résultats obtenus durant notre recherche.

Il faudra bien aussi évoquer quelques difficultés que nous avons rencontrées lors de l'élaboration de ce mémoire à savoir :

- Nous avons visité la plupart des écoles primaires de la commune de Kaïs, mais le grand nombre d'entre elles ne contiennent pas de moyens d'information.
- Il nous a été imposé certaines conditions qui nous ont amenée à être en retard dans notre travail.
- Refus total d'une enseignante de nous recevoir et manque de temps.
- Nous ne pouvions pas assister à plus d'une séance car la Covid-19 était présente à ce moment-là.



Partie théorique

Chapitre1
Enseignement du FLE en Algérie

1. L'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie

L'enseignement/apprentissage du FLE en Algérie, comme d'autres domaines, connaît ces dernières années des mutations énormes. Cela est dû en premier lieu à tous les bouleversements qui se produisent de nos jours à travers le monde et qui influent, d'une manière ou d'une autre, sur l'école. Lors de la rentrée scolaire 2003-2004, l'enseignement en général et secondaire en particulier a connu une réforme importante aussi bien au niveau du programme qu'au niveau du volume horaire, ce qui a entraîné l'enseignement du français, qui a un statut de langue étrangère, à partir de la troisième année au lieu de la quatrième année primaire. Tous les changements opérés ont été faits sous l'égide du ministère de l'éducation nationale, lequel avait mis en place une Commission nationale dont le but principal était d'évaluer le système éducatif algérien et de proposer de nouvelles perspectives se conformant à la nouvelle politique éducative. Et bien que l'enseignement soit assuré en arabe à tous les niveaux d'éducation et dans toutes les disciplines, le français reste tout de même d'une grande importance dans le système éducatif algérien. En effet, c'est un outil qui permet d'accéder à la science et à la technologie.

2. Statut du français en Algérie

Dans le nouveau programme de français :

- La langue est envisagée dans sa dimension communicative qui a pour objectif de préparer l'apprenant à communiquer dans cette langue, par la pratique de l'oral et de l'écrit. La langue est donc étudiée comme un outil de communication et d'interaction.
- La notion de « compétence » est introduite pour la première fois, en visant le développement personnel et social de l'élève.

3. Système éducatif algérien

L'Algérie est un grand pays francophone, pourtant elle ne fait pas partie de la Francophonie. Pour comprendre ce paradoxe, il est nécessaire de savoir que la langue française en Algérie fait l'objet d'une forte ambivalence, qui présente des aspects sociaux, culturels, identitaires et politiques.

Le français est la première langue étrangère parlée et étudiée en Algérie. Les Algériens se sentent très familiers avec la langue de Molière, l'histoire de leur pays y a beaucoup contribué.

À l'école, on commence à apprendre le français dès la troisième année Primaire. La compétence globale du cycle primaire est que l'élève, à partir de supports sonores et visuels oraux et écrits, soit capable de comprendre/produire des dialogues, des énoncés qui racontent, qui décrivent et qui expliquent, en relation avec des actes de parole.

Les systèmes éducatifs diffèrent d'un pays à un autre, ils sont divisés en plusieurs niveaux :

- Préparatoire.
- Fondamental (primaire/moyen).
- Secondaire.
- Enseignement supérieur.

Au lendemain de l'indépendance, l'Algérie a connu de multiples réformes du système éducatif, la première date des années 1970, la deuxième a été mise en place à la suite des réformes institutionnelles qu'a connues le pays au début des années 2000.

3.1. Première réforme

Elle a eu lieu en 1976 par l'ordonnance du 16/04/1976 n° 76-35 à la suite de l'amorce de la rupture avec le système éducatif hérité de la colonisation. La scolarité est alors organisée en années fondamentales et années secondaires.

Le cycle fondamental comprend neuf années de scolarité obligatoire : six au primaire, à l'issue desquelles l'élève passe un examen, et trois années au moyen.

Chapitre1 : Enseignement du FLE en Algérie

Au bout de la neuvième année de scolarité, l'élève passe l'examen du BEF (brevet d'enseignement fondamental) qui lui permet d'accéder au secondaire, lequel propose deux orientations : enseignement général ou technique.

Chacune de ces spécialités compte trois ans. A la fin de ce cycle, les élèves passent un examen, le Baccalauréat qui clôt le cycle scolaire.

3.2. Deuxième réforme

Vingt ans plus tard, une nouvelle loi d'orientation est envisagée pour l'éducation. Il est question de réformer une nouvelle fois le système éducatif. Ce texte de loi vise à introduire les modifications essentielles à la loi n° 76-35 du 16 avril.

Les décrets présidentiels n° 2000-101 et 2000-102 datés du 9 mai 2000 portent sur la création de la commission de réforme du système éducatif. Le conseil supérieur de l'éducation est créé, sa mission première est de participer à la définition de la politique d'éducation et de formation, son évaluation et son orientation conformément aux exigences de développement et de progrès.

La Commission Nationale pour la réforme de l'éducation a rendu un rapport Général en 2001, qui a été adopté (avec quelques amendements) et la rentrée scolaire 2003 a été retenue pour marquer le coup d'envoi et la mise en place de cette réforme.

La nouvelle organisation du système scolaire algérien se répartit comme suit :

- Le cycle primaire compte désormais cinq ans à l'issue desquels les élèves passent un examen appelé toujours examen de sixième, qui leur donne le droit au passage au cycle suivant.
- Le cycle moyen compte quatre ans à l'issue desquels les élèves passent l'examen du BEM (Brevet d'Enseignement Moyen).
- Le cycle secondaire, avec trois ans au bout desquels les élèves passent l'examen du Baccalauréat qui leur accordera le droit aux études universitaires.

Les principes méthodologiques préconisés dans le système éducatif algérien :

- L'approche communicative.
- L'approche par compétences.

Chapitre1 : Enseignement du FLE en Algérie

La réforme du système éducatif vise à élever le niveau des élèves et à améliorer la qualité de l'enseignement et des apprentissages. Dans ce contexte, la constitution de nouvelles dispositions d'évaluation est à l'ordre du jour, et ce, à tous les niveaux du système d'éducation.

Chapitre2
Enseignement du FLE au cycle primaire en Algérie

1. L'objectif du FLE cycle primaire

«L'enseignement du français au primaire a pour but de développer chez les apprenants Des compétences de communication à l'oral (écouter/parler) et à l'écrit (lire/écrire). Dans le 2ème palier de l'école primaire ou palier d'approfondissement, l'élève ayant déjà eu 2 ans de scolarité en langue arabe, sera initié à la langue étrangère»³

Il sera amené progressivement à communiquer à l'oral et à l'écrit, dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif, la classe constituant le contexte d'immersion privilégié :

- Sur le plan communicatif, l'élève va s'inscrire dans des situations de communication où il prendra sa place pour s'exprimer de façon appropriée dans le cadre de l'échange.
- Sur le plan cognitif, il est amené à développer des démarches pour construire ses apprentissages par la verbalisation et par l'interaction.
- Sur le plan linguistique, il prendra progressivement conscience du système phonologique, grammatical et lexical de la langue française.
-

Les compétences étant évolutives, chaque palier du cycle primaire concrétisera un stade de leur développement selon les degrés suivants :

3° AP : Initiation

4° AP : Renforcement /Développement

5° AP : Consolidation/Certification

Le programme de langue française au primaire est un ensemble de connaissance facilitant les apprentissages et préparant à la vie active. Il vise à doter les élèves de compétences pertinentes, solides et durables susceptibles d'être exploitées à bon escient dans des situations authentiques de communication et de résolution de problèmes et qui les rendent aptes à apprendre toute leur vie, à prendre une part active dans la vie sociale, culturelle et économique et à s'adapter aux connaissances.

³ Document d'accompagnement de la langue française du cycle primaire (3, 4, 5ème année Primaire). (2011), p. 7

Chapitre 2 : Enseignement du FLE au cycle primaire en Algérie

L'élève sera amené à acquérir des compétences disciplinaires mais aussi à développer des compétences transversales à travers l'ensemble des disciplines. Ces dernières appartiennent à quatre ordres qui relèvent du communicationnel, de l'intellectuel, du méthodologique, et du socio-affectif. Elles se développent durant toute la scolarité dans le cadre du réinvestissement et du transfert à travers les différents thèmes étudiés.

2. Objectifs de l'enseignement du FLE en 3^e AP

La 3^{ème} AP constitue le socle d'apprentissages premiers. Durant sept années consécutives, l'élève construit ses apprentissages à l'oral comme à l'écrit dans un même continuum.

2.1. Objectifs ⁴

Le programme de 3^{ème} année primaire a pour objectifs de :

- Faire développer les compétences retenues pour la 1^{ère} année de français.
- Progresser les apprentissages des élèves sur le plan linguistique.
- Augmenter et structurer le stock lexical acquis.
- Compléter la mise en place de la progression phonologique.
- Travailler de nouveaux graphèmes.
- Faire manipuler certains points de langue.
- Continuer à s'appuyer sur les mêmes actes de parole qui seront davantage détaillés.

2.2. Profil d'entrée

À la fin de la première année de français, l'élève a développé des compétences d'écoute/réception et des compétences d'expression à l'oral, de même qu'il a commencé à aborder l'écrit. Il a construit de nouveaux savoirs par reproduction et simulation dans le cadre des activités au sein de la classe qui constitue le contexte d'immersion privilégié. Il est familiarisé aussi avec la lecture – à partir de textes courts adaptés à sa sensibilité et à son âge – et avec l'écriture. Il sait reproduire ou compléter quelques phrases à partir de situations signifiantes pour lui et diversifiées.

⁴https://www.academia.edu/34034869/Programmes_de_la_3_ann%C3%A9e_primaire_Programme_de_Fran%C3%A7ais%20. (4). (5).

A l'oral l'élève sait :

- Reconnaître les phonèmes de la langue.
- Réaliser correctement les phonèmes de la langue.
- Reproduire des énoncés en respectant le schéma intonatif.
- Identifier qui parle et de quoi dans une situation de communication simple
- Rapporter des faits simples de sa vie quotidienne à l'aide du vocabulaire appris.
- Répondre efficacement à un message verbal simple.
- Prendre sa place dans un échange à deux pour se présenter et parler de soi.

2.3. Profil de sortie

A l'oral : On attend de l'élève qu'il soit capable de :

- prononcer correctement tous les phonèmes.
- produire des énoncés en respectant le schéma intonatif (poser une question, donner un ordre, exprimer un affect).
- produire un énoncé par rapport à une situation de communication.
- réagir à une consigne orale.
- répondre à une question posée concernant son vécu.
- identifier dans un texte entendu ou un dialogue, qui parle, à qui, de quoi, pour quoi faire.
- rapporter des faits simples de la vie quotidienne.
- prendre sa place dans un échange à plusieurs sur un thème du quotidien.
- parler de soi.
- parler des autres.

3. le programme de français en 3AP

Conçu conformément au nouveau programme de français de la 3ème AP, le manuel scolaire *mon premier livre de français* comporte quatre projets⁵ :

- **Projet 1** : Vive l'école ! (P.11- 26)
- **Projet 2** : En famille ! (P.33- 49)
- **Projet 3** : Tu connais les animaux ? (P.56-71)
- **Projet 4** : A la campagne ! (P.78-97)

⁵ *Manuel scolaire de 3ème année primaire.*

Chapitre3

L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

1. Didactique du FLE

Le terme de didactique vient du grec « *Didasko* » qui veut dire enseigner. Le terme, par extension, est devenu un para synonyme d'enseignement. La didactique est un terme parfois confondu avec la pédagogie en tant que dénomination ancienne. Les deux termes sont liés l'un à l'autre.⁶

Le dictionnaire *Lexis* définit la didactique comme une science ayant pour objet les méthodes d'enseignement. C'est l'étude systématique des méthodes et des pratiques de l'enseignement en général, ou de l'enseignement d'une discipline ou d'une matière particulière. Dans *le Dictionnaire de didactique du français langue étrangère et seconde*, la didactique désigne de façon générale ce qui vise à enseigner, ce qui est propre à instruire. Comme nom, il a d'abord désigné le genre rhétorique destiné à instruire, puis l'ensemble des théories d'enseignement et d'apprentissage.

Elle est vue comme une discipline scientifique qui fait appel à des sciences de référence (linguistique, psychologie, sociologie, neurosciences, sciences cognitives, etc.). Elle est définie par Jean-Pierre Cuq et Isabelle Gruca comme une discipline qui a « Pour objet l'étude des conditions et modalités d'enseignement et d'apprentissage du français en milieu non naturel. Cela veut dire que le champ d'investigation de la didactique du FLE est limité à l'enseignement conçu comme le guidage d'un ou plusieurs apprenant (e-s) dans son (leur) acte d'appropriation linguistico-culturel »⁷. Pour eux, les préoccupations d'un didacticien sont nombreuses : l'objet d'enseignement, les conditions d'appropriation des savoirs et l'intervention didactique.

Marie-Françoise Nancy-Combes considère la didactique du FLE comme « un va-et-vient entre les réalités du terrain pédagogique (la classe de langue) et les apports de la réflexion théorique dans les domaines scientifiques concernés. »⁸.

⁶ Livre de didactique du FLE : *démarches pratiques de classe*. (BOUHECHICHE AREZKI) p(18).

⁷ J.P.CUQ et I.GRUCA., *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, presses universitaires de Grenoble, 2002, p.131.

⁸ Marie-Françoise NARCY-COMBES. «*Précis de didactique, Devenir professeur de langue*», France, ellipses, janvier 2005, p.147.

Chapitre 3 : L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

D'après elle, la didactique du FLE s'intéresse à tout ce qui se passe en classe de langue et essaye de trouver une compatibilité entre la théorie et la pratique. Elle porte sur les méthodes ou les pratiques d'enseignement et vise à améliorer l'action éducative.

2. L'enseignement et l'apprentissage de l'oral

Le terme « enseignement » signifie initialement précepte ou leçon et, à partir du 18^{ème} siècle, Action de transmettre des connaissances.⁹ Donc « l'Enseignant » désigne celui qui exerce la profession de l'enseignement.

Le rôle de l'enseignant a changé pendant les dernières années, il n'est plus l'unique source d'informations, que J-P. Cuq appelait « le transmetteur de savoir » et l'apprenant « le consommateur d'un savoir »¹⁰. Il est devenu plutôt organisateur et animateur dans sa classe, il conseille et guide ses apprenants alors que l'« apprentissage » est un ensemble d'activités volontaires et conscientes visant de façon explicite l'appropriation d'une compétence, un savoir ou une information, souvent dans un contexte institutionnel avec ses propres normes et rôles : école, enseignant, apprenant, emploi du Temps.

Selon le dictionnaire Petit-Larousse (1997) et cité par J.P Cuq, « l'apprenant » : personne qui suit l'enseignement. De sujet passif l'apprenant est transformé en vecteur et acteur principal de l'acte d'enseignement / apprentissage. Actuellement l'apprenant est conçu comme un acteur social qui construit le savoir et les compétences qu'il cherche dans et par le discours en interaction avec autrui.

L'enseignement constitue théoriquement dans la relation didactique un rôle symétrique à celui de l'apprentissage.¹¹

L'association des deux termes « Enseignement et Apprentissage » doit rendre compte de l'interdépendance des deux processus.¹²

⁹ CUQ Jean-Pierre, op.cit., p.83

¹⁰ CUQ, J-P. GRUCA, I. : *Cours de didactique du français et seconde*. Presses Universitaires de Grenoble, 2003, p.p. 139-140.

¹¹ Jean-Pierre Cuq & Isabelle Gruca, op.cit., p.117.

¹² Jean-Pierre Cuq, op.cit., p.85

3. La place de l'oral en didactique du FLE

L'oral occupe actuellement une place importante dans les recherches didactiques du français, les écrits et les discours officiels. De nombreux auteurs ont mis en évidence l'importance de l'oral en classe de langue :

« L'oral joue un rôle d'autant plus important qu'il intervient de manière à la fois plus Subreptice et plus constante, et donc moins aisément contrôlable, que l'écrit, dans la Constitution de l'image de soi et dans le développement de la relation avec autrui. »¹³

Par conséquent, les nouveaux programmes pour l'enseignement du français, qui ont été publiés en 2003, ont mis l'accent sur l'enseignement/apprentissage de l'oral car les objectifs de l'enseignement du FLE au primaire visent à développer chez le jeune apprenant des compétences de communication pour une interaction à l'oral et à l'écrit dans des situations scolaires adaptées à son développement cognitif.

Mais la pratique de l'oral cherche encore sa véritable place dans l'enseignement car son apprentissage est une question fondamentale dans la réussite, comme l'affirme Gérard Baulieu dans son introduction sur la réflexion sur l'oral :

« L'aisance orale, la faculté du communiquer, d'argumenter à l'oral est un facteur Essentiel de réussite sociale et professionnelle, alors qu'à l'inverse, l'absence d'apprentissage de L'oral explique bien des échecs ».¹⁴

3.1. Place de l'orale en 3ème année primaire

Les enseignements du primaire, notamment ceux de la 3ème année primaire, s'appuient sur les recommandations des concepteurs des manuels scolaires et les consignes qu'ils proposent pour enseigner l'oral.

¹³ Roulet. E. cité par Morsely. D. (1998). *Le français dans la réalité algérienne*. Université René Descartes, Sorbonne. Thèse de doctorat.

¹⁴ BAULIEU, Gérard. *De l'oral dans notre enseignement : Pourquoi s'interroger sur l'oral ?* (En ligne), Disponible sur : Internet http://www.acrennes.fr/pedagogie/hist_geo/ResPeda/ORAL/Pourquoioral.htm.

Chapitre 3 : L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

L'oral s'organise dès le départ « autour de l'acte de parole » partagé dans le programme. Les diverses manipulations, surtout à l'oral, procèdent par mémorisation, répétition, commutation, substitution, systématisation et réemploi. Les activités de construction de la langue permettront la réalisation des actes de parole retenus pour la 3^{ème} A.P à l'oral et à l'écrit.

En ce qui concerne l'enseignement de l'oral au primaire, les auteurs expliquent qu'il repose sur des compétences langagières que l'on retrouve dans la vie sociale. L'objectif est de préparer les jeunes élèves à leur future vie d'adulte et, par conséquent, à maîtriser les compétences de communication de la vie quotidienne et de la vie professionnelle. Il s'agit ainsi de motiver les élèves en leur faisant prendre conscience des enjeux de leur apprentissage et ainsi leur permettre de se projeter dans des situations où ils devront utiliser les compétences apprises à l'école. En effet, l'école forme les élèves à leur avenir, ce qui prouve qu'on ne peut séparer le domaine de l'enseignement des langues du domaine social.

4. L'enseignant et l'apprenant en classe de FLE

Depuis l'apparition des nouvelles méthodologies de l'enseignement des langues, notamment l'approche communicative, la situation d'« enseignement / apprentissage » devient une situation particulière de communication qui articule trois composantes :

- Un enseignant ayant l'intention d'instruire, de faire apprendre et d'apprendre à apprendre, de guider l'apprenant, donc de provoquer un apprentissage précis.
- Des apprenants venus pour apprendre.
- Un contenu d'enseignement.

L'objectif principal du processus d'enseignement / apprentissage en classe de FLE est de rendre l'apprenant de plus en plus autonome dans sa capacité à coproduire de la parole en français langue étrangère.

En classe de FLE, le projet commun d'appropriation entre la partie guidant (l'enseignant) et la partie guidée (l'apprenant) est appelé « contrat didactique ». Autrement dit, l'enseignant et les apprenants sont liés par un contrat implicite (ou explicite) d'enseignement / Apprentissage.

Chapitre 3 : L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

C'est un contrat passé entre l'enseignant et les apprenants, qui garantit, si les clauses du contrat sont respectées par chacun, que les échanges dans la classe se passeront sans difficulté majeure. Ce contrat légitime les statuts, les rôles, les attentes de chacun. C'est une négociation dont le but est de procéder à des ajustements qui constitueront une base à l'évaluation finale.

D'après C.Kramersch :

*« On n'a pas besoin d'apprendre aux gens comment parler comme des natifs : il suffit de leur faire croire qu'ils en sont capables, pour qu'ils puissent leur parler et c'est alors qu'ils apprennent la langue ».*¹⁵

Donc, enseigner c'est aussi communiquer et l'apprentissage du FLE doit être fondé sur la pratique de la communication par les apprenants, ce qui leur permet de se doter de savoirs, savoir-faire et savoir être.

5. La compréhension orale en classe

Selon Gremmo et Holec

*« le processus de compréhension orale est une activité individualisée puisqu'elle résulte des interactions entre des individus différents les uns des autres, dans des situations différentes. L'enseignement et apprentissage ne doit pas occulter ce phénomène. L'apprenant en tant qu'auditeur doit être au centre du processus de compréhension »*¹⁶.

Toujours selon ces deux auteurs, deux phases sont à distinguer dans l'enseignement et apprentissage de la compréhension orale :

- Une phase systématique, où l'apprenant acquiert les différents savoirs et savoir-faire nécessaires, à l'aide d'activités d'apprentissage qui ne sont pas toutes des situations de compréhension.
- Une phase communicative, où l'apprenant assume son rôle interactif d'auditeur et choisit une stratégie d'écoute tout en s'appuyant sur les connaissances acquises lors de la phase précédente. Dans cette phase, l'apprenant est placé dans des situations de compréhension communicatives.

¹⁵ MEAD Margaret, cité par KRAMSCH Claire, *Interaction et discours dans la classe de langue*, Paris, HATIER-CREDIF, Coll. LAL, 1984, p.33.

¹⁶ M.GREMMO et H. HOLEC. (2005), *La compréhension orale : Un processus et un comportement*, p. 1 [en ligne], disponible sur : http://www.epc.univ-nancy2.fr/EPCHPT_F/pdf/La%20compOrale.pdf.

Chapitre 3 : L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

La compréhension orale est une compétence qui vise à créer progressivement chez l'apprenant une stratégie d'écoute et de compréhension de l'énoncé oral, avec pour objectif de former des apprenants autonomes au moment de la prise de parole, et même de réinvestir ce qu'ils ont appris en classe, à l'extérieur (vie quotidienne). Ses objectifs sont d'ordre lexicaux, socioculturels, communicatifs, phonétiques, discursifs, morphosyntaxiques... Outre les capacités linguistiques, la compréhension orale vise le contenu, le sens du message.

Cette compétence exige la mise en œuvre des stratégies d'écoute que les enseignants doivent développer chez les apprenants. C'est parce qu'elle n'est pas bien maîtrisée qu'elle influe sur l'expression orale car c'est en écoutant qu'on apprend à parler.

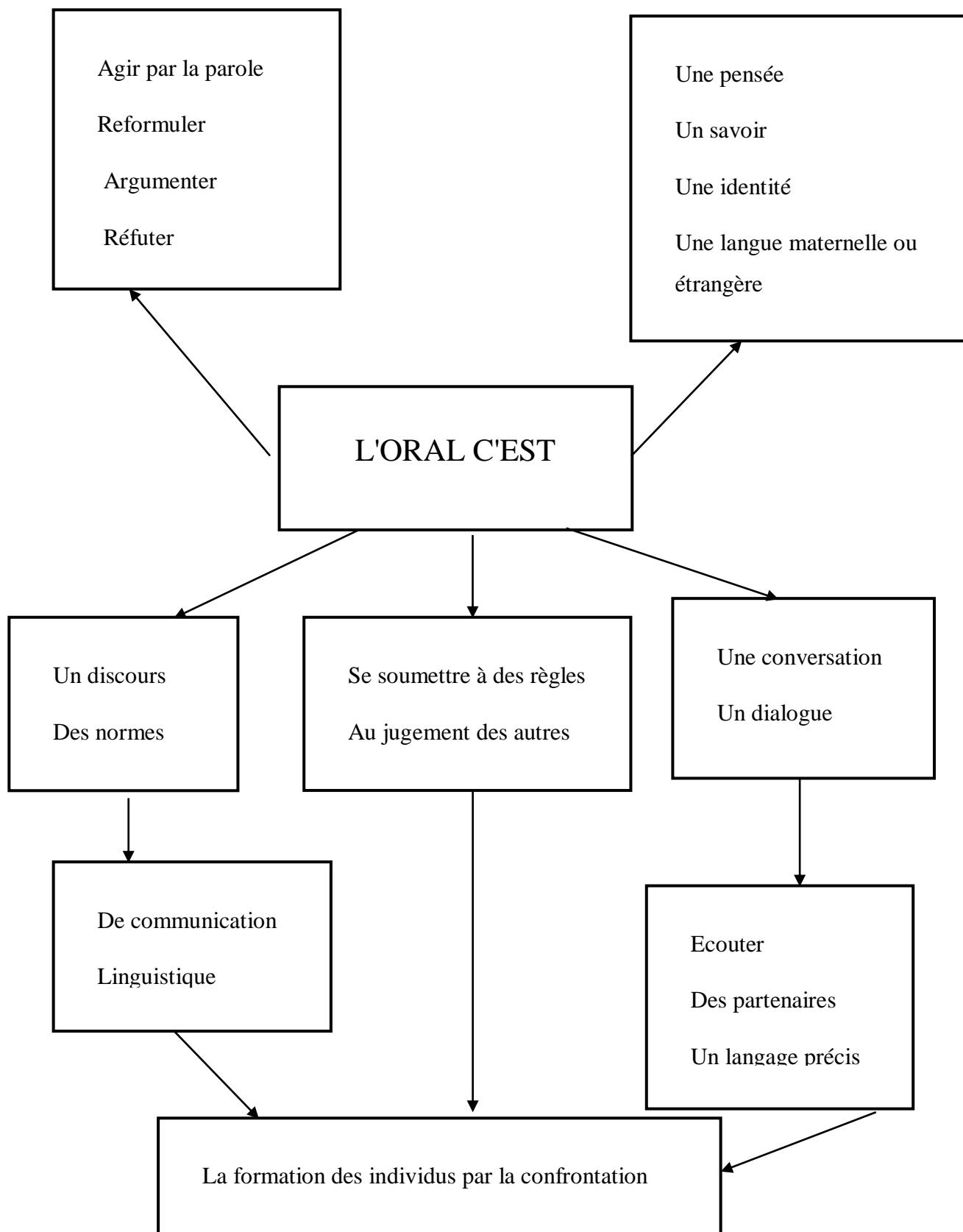


Figure A : Définition de l'oral

5.1. Les étapes de la compréhension orale

Pour ce qui est des étapes de la compréhension orale, certains didacticiens tels que Rost et Mendelssohn proposent une démarche en trois temps :

5.1.1. La pré-écoute

C'est le premier pas vers la compréhension du message. La pré-écoute est la préparation à l'écoute. Il ne s'agit pas encore d'écouter le document sonore, mais de donner des activités aux élèves pour les préparer à bien comprendre le document. Avant d'introduire le document sonore, on peut travailler soigneusement la présentation d'une situation ou le contexte, ce qui correspond à une mise en condition psychique des élèves. Cette phase préparatoire permet d'introduire le vocabulaire nouveau, un outil indispensable à la compréhension. Par exemple, pour préparer l'écoute, vous pouvez ¹⁷ :

- donner aux élèves des indications sur le document : sa nature, le thème, les informations
- étudier des documents qui donnent des informations sur le thème abordé.
- donner le thème du texte et demander aux élèves, par exemple, ce qu'ils connaissent sur ce thème.
- donner ou faire trouver le vocabulaire utilisé dans le document sonore (on peut donc introduire des mots nouveaux mais également aider les élèves à se souvenir de mots qu'ils connaissent déjà).
- discuter du thème abordé dans le document

5.1.2. L'écoute

Avant l'écoute proprement dite, il est nécessaire de donner aux élèves des tâches à effectuer. Par exemple leur demander d'identifier les pays cités dans le document sonore. Ces tâches permettent de guider la compréhension du document.

¹⁷ Madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral- écrit (1). PDF. P.15.16

A. La première écoute

Elle consiste à mener un premier travail sur le document écouté : on demande aux élèves d'écouter attentivement le document sonore ou la lecture afin de leur faire saisir le thème traité et ce qui est dit sur ce thème. Il ne faut pas hésiter à faire réécouter le document en partie ou intégralement dans le cas où l'on constate qu'une écoute ne suffit pas pour la compréhension. Cela dépend de la difficulté du document, de sa longueur, de sa qualité et du niveau des élèves.

B. L'écoute détaillée

Elle permet d'effectuer un travail approfondi sur le document écouté : cette étape correspond à la compréhension des détails et permet de vérifier les informations retenues et éventuellement de les compléter. On procède alors au découpage du document (si nécessaire). On écoute une première fois et on pose des questions. Ensuite, on écoute une deuxième fois pour poser d'autres questions.

C. La post-écoute

C'est l'étape au cours de laquelle les apprenants synthétisent généralement ce qu'ils ont compris. Elle leur permettra de confirmer ou d'infirmer les hypothèses qu'ils ont formulées ensemble dans la première et la deuxième écoute. Ils doivent savoir ce que l'on attend d'eux après l'écoute, quelles tâches ils seront amenés à accomplir, et les activités qui doivent leur permettre d'intégrer de nouvelles connaissances.

6. La place de l'oral en méthodologies de l'enseignement des langues

Chapitre 3 : L'enseignement apprentissage de l'oral en didactique du FLE

	Méthodologie traditionnelle	Méthodologie directe	Méthodologie audio-orale	Méthodologie SGAV	Méthodologie communicative
Période	Du 17ème siècle au début de 20ème siècle.	1901 – 1960.	1940-1970	1960-1970	1970- à nos jours.
Place de l'oral	L'oral est classé au second plan	L'oral est fréquent.	L'oral est Prioritaire	On accorde la priorité à l'oral sur l'écrit.	L'oral est beaucoup présent dans la classe.
Traitement de l'oral dans la classe	L'oral est abordé après la lecture et la traduction des textes littéraires.	L'oral est présent dans la classe.	L'oral est le pont principal de la leçon, du cours.	On traite l'oral plus que l'écrit.	L'oral est fréquent dans la classe.
Rôle de l'apprenant	Il lui interdit de parler dans la classe. Il ne participe qu'avec la permission du professeur.	Les élèves répondent aux questions posées par le professeur.	L'élève s'efforce à d'apprendre par cœur les dialogues.	L'élève est un répétiteur.	Il se transforme en "apprenant" prend en charge son propre apprentissage de manière autonome
Rôle de l'enseignant	C'est le seul détenteur du savoir et le seul à parler en classe.	Le professeur est actif et amène les élèves à participer.	Le professeur est actif et dirigé les travaux.	Il est transformé en technicien manipulateur.	Il devient un chef d'orchestre, limitant ses prises de parole et encourageant une participation orale spontanée.

Tableau 1 : La place de l'oral en méthodologies de l'enseignement des langues.

7. La compétence à installer en 3ème AP en compréhension orale

Cette compétence de compréhension de l'oral consiste à doter l'apprenant de la capacité à décoder un message oral. Elle englobe quatre composantes : adopter une attitude d'écoute sélective :

- maîtriser le système phonologique et prosodique.
- identifier la situation de communication (qui ? à qui ? quoi ? où ? quand ? pourquoi ?).
- identifier des actes de parole et leurs variantes.

Chapitre4
L'utilisation des TICE dans
l'enseignement/apprentissage du FLE

L'utilisation des TICE dans l'enseignement/apprentissage du FLE

Introduction

Afin de transmettre aux apprenants un ensemble de savoirs, il est indispensable de déterminer les besoins des apprenants, ainsi que les moyens didactiques nécessaires. En effet, ces outils didactiques, qu'ils soient visuels, sonores ou textuels, jouent un rôle très Important dans la réussite de l'apprentissage ainsi que dans la transmission des informations.

Les apprenants vivent dans un monde où règne la technologie qui est de plus en plus présente et de plus en plus attrayante ; et nombreux sont les enfants qui sont en contact permanent avec l'ordinateur.

Ce chapitre sera consacré aux technologies de l'information et de la communication (TIC), aux technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement (TICE) et à leurs avantages dans le domaine de l'enseignement/apprentissage du FLE.

1. TIC et les TICE

Depuis les années 1970/1980, l'entrée des ordinateurs dans les systèmes éducatifs a ouvert la voie à une multitude de pratiques et d'usages, souvent considérés comme complémentaires à l'enseignement traditionnel, c'est-à-dire en présentiel et à distance. Ainsi, l'introduction de l'ordinateur en éducation a été accompagnée par la naissance de nombreuses appellations en constante évolution, à la fois de sens mais aussi de terminologies. Parmi elles, nous citerons, entre autres, l'expression APO (Applications pédagogiques de l'ordinateur), EAO (Enseignement assisté Par ordinateur), NTE (Nouvelles technologies éducatives), TE (Technologies éducatives) , NTF (Nouvelles technologies de la formation) , NTICE (Nouvelles technologies de l'information et de la communication en éducation) et TICE (Technologies de l'information et de la Communication en éducation). Si la désignation du terme TICE est loin d'être normalisée, elle semble la plus répandue dans le monde scientifique. On l'utilise pour se référer aux « TIC pour/en éducation », aux « TIC pour/dans l'enseignement » ou encore pour exprimer « Technologies de l'information et de la communication éducatives ».

En fait, la majorité des définitions des TICE, dans la littérature, converge et affecte les technologies de l'information et de la communication pouvant être utilisées pour ou au service de l'enseignement/ apprentissage.¹⁸

2. Définition des nouvelles technologies de l'information et de communication

2.1. La définition des TIC

L'acronyme TIC veut dire « Technologies de l'Information et de la Communication ». En matière d'évolution technologique, les TIC sont le résultat de la convergence de trois technologies : l'informatique, les télécommunications, et l'audiovisuel.

Yves Bertrand les définit comme :

« L'ensemble des supports à l'action, qu'il s'agisse de Supports, d'outils, d'instruments, d'appareils, de machines, de procédés, de méthodes, de routines ou de programmes, résultent de l'application systématique des connaissances scientifiques dans le but de résoudre des problèmes pratiques »¹⁹

Selon lui, les TIC ne concernent pas seulement les outils matériels mais aussi les méthodes et les procédés qui sont attachés à l'utilisation de ces outils.

2.2. La définition des TICE

Les TICE désignent les “*Technologies de l'Information et de la Communication Pour l'Education*”. Il s'agit d'intégrer les TIC pour des fins pédagogiques comme le décrit Jean Pierre Robert dans le Dictionnaire de didactique du FLE : « *les TICE regroupent, pour des fins d'enseignement ou d'apprentissage, un ensemble de savoir, de méthodes et d'outils visuels ainsi que pour échanger ces documents entre interlocuteurs en temps réel ou différé [...] »²⁰*

¹⁸ Définitions des TICE et acception Mohammed Mastafi Université Chouaib Doukkali d'El Jadida, Maroc.

¹⁹ Yves, B. (1990). *Théories contemporaines de l'éducation*. P.100. Montréal : Agence D'arc.

²⁰ Robert, J.-P. (2008). *Dictionnaire pratique de didactique du FLE*. P. 198. Paris : Ophrys

Chapitre 4 : L'utilisation des TICE dans l'enseignement /apprentissage du FLE

Nous notons que les TICE comprennent des actions, des savoirs, des méthodes et des outils pour des fins d'enseignement ou d'apprentissage, en vue de traiter une documentation, qu'elle soit écrite, sonore ou visuelle et de permettre à tout un chacun le partage. C'est-à-dire faire référence à un ensemble d'outils informatiques et multimédia (logiciels, vidéos, images animées, etc.) qui peuvent être au service de l'enseignement ou de l'apprentissage.

3. L'apport des TICE à l'oral

Grâce aux différents supports offerts par les outils audiovisuels et par l'informatique, les activités de compréhension/ production orale s'enrichissent et les apprenants peuvent donc appréhender une situation de compréhension dans sa globalité avec l'aide des images (fixes ou animées), sons, textes. Dans l'exploitation des documents audio, les images ne peuvent pas être considérées comme accessoires mais elles font partie intégrante du message : elles servent non seulement à aider et compléter la compréhension orale mais incitent aussi à explorer ce qui se cache derrière des paroles prononcées, comme le souligne M. Lebre-Peytard : « Images et documents sonores sont polysémiques. L'exploration du réseau connotatif des images employées complète celui du document sonore : leur contenu aide à situer le discours oral dans le contexte social qui est le sien »²¹

4. Les avantages et les inconvénients des TICE dans l'enseignement

4.1. Les avantages

- La communication est plus efficace pour contacter des partenaires commerciaux ou des amis et des membres de la famille du monde entier.
- Les technologies de l'information facilitent l'accès aux informations académiques à tout moment, les enseignants et les étudiants utilisent les technologies de l'information pour acquérir et échanger du matériel éducatif par exemple : les enseignants peuvent facilement fournir des classes audio-visuelles à leurs élèves à l'aide d'ordinateurs et d'internet.

²¹ M. Lebre –Peytard. (1990), op.cit., p. 29

Chapitre 4 : L'utilisation des TICE dans l'enseignement /apprentissage du FLE

- Les enseignants peuvent également attribuer des tâches aux étudiants via un courrier électronique ou des forums éducatifs.
- Les étudiants peuvent utiliser les applications de téléphonie mobile de bibliothèques pour télécharger des livres en format électronique. Ils ont donc ces livres à tout moment, ce qui leur permet de gagner du temps et de les aider à lire à tout moment, n'importe où.
- La technologie de l'information facilite la formation en ligne car un apprenant aura accès aux informations à tout moment.
- Les TICE permettent aux étudiants du monde entier d'étudier de partout grâce à l'éducation en ligne.
- Toute réponse à une question peut être trouvée en quelques clics sur les touches de l'ordinateur ou du téléphone intelligent.
- Les moteurs de recherche permettent de trouver de manière simple et organisée les réponses dont les étudiants peuvent avoir besoin pour leurs devoirs ou leurs projets.

4.2. Les inconvénients

- Elles créent chez les usagers de l'ordinateur l'habitude d'utiliser les ordinateurs pour faire des exercices et s'entraîner aux textes...
- Elles sont coûteuses : le matériel, les services de maintenance...
- L'utilisation des TICE nécessite beaucoup de temps de la part des enseignants et des apprenants parce que ces derniers doivent maîtriser de nouvelles manières d'enseigner et d'apprendre.
- Les logiciels peuvent être complexes.
- La technologie évolue sans cesse, alors il faudra que les enseignants et les apprenants s'adaptent aux changements.
- En cas de panne, elles exigent une solution rapide.

5. L'efficacité et les effets des TICE

5.1. L'efficacité des TICE

Pour Dunkel, « *on ne peut concevoir l'efficacité de l'apprentissage assisté par ordinateur comme si cette approche représentait en soi une forme d'enseignement de tous les apprenants nécessitant cette forme d'enseignement* »²².

Plusieurs études penchées sur l'impact et l'efficacité des TIC et se sont abouti à des résultats favorables et positifs comme :

- L'amélioration des compétences langagières des apprenants.
- La stimulation et la motivation quant à l'apprentissage d'une langue vivante.
- L'impact de l'outil sur les apprenants les plus faibles.

Il est clair que l'impact des TIC change en fonction du niveau de l'apprenant en langue. Ainsi plus il a des lacunes dans la matière, plus il profite de didacticiels conçus pour ce genre d'apprentissage. Inversement, plus l'apprenant a des compétences, plus il cherche une plus grande liberté au niveau des activités proposées et réclame plus de structures pédagogiques.

5.2. Les effets des TICE

L'analyse des études et des recherches théoriques faites sur les conséquences et les effets de l'utilisation des TICE, et plus particulièrement le traitement de texte dans un contexte scolaire de production d'écrit, donne les résultats suivants :

- **Modification de la relation enseignant/apprenant**

L'utilisation des TICE en classe permet le changement dans l'organisation de travail habituelle. On suppose que le travail dans un laboratoire de langue va susciter plus d'autonomie chez l'apprenant. La relation maître/apprenant est alors modifiée puisque l'enseignant est beaucoup plus présent pour rassurer et guider les apprenants.

²² Dunkel cité par Y. Hamon (2012), ibidem

• Motivation des apprenants

Des recherches faites par Vosniadou montrent l'intérêt que manifestent les apprenants pour les activités éducatives se déroulant avec les TICE. Cependant, l'enseignant doit accorder plus d'attention aux apprenants ayant des difficultés afin qu'ils ne se découragent pas trop vite. L'auteur précise que « *les élèves, lorsqu'ils sont interrogés, déclarent qu'ils aiment utiliser l'ordinateur pour produire, qu'ils ont moins peur d'être jugés négativement, qu'ils ont l'impression de progresser et qu'ils sont fiers de leurs productions* »²³

• Effets sur l'attention des apprenants et leurs activités

Des études dans le domaine de la production orale comparant les effets du support multimédia et ceux du papier, démontrent qu'il y a une véritable supériorité du multimédia sur le papier ; les apprenants sont plus actifs et plus motivés quand il s'agit de multimédia.

• Effets sur l'autonomie des apprenants

En introduisant ces nouvelles technologies, l'apprenant est en possession d'un vaste réseau d'informations qu'il peut acquérir par le biais de recherches effectuées sur le web. Dans cette optique, la psychologue Vosniadou souligne que ces outils fournissent une plus grande responsabilité et une plus grande autonomie aux apprenants. Pour cela, les enseignants auront dû, au préalable, encadrer et accompagner les apprenants pour qu'ils trouvent par eux-mêmes les démarches qui permettent d'avancer dans la tâche.

• Effets sur l'apprentissage

Les TICE utilisent beaucoup de représentations visuelles, ce qui attire d'une part l'attention des apprenants et permet, d'autre part, une mémorisation plus rapide et plus efficace des savoirs. Cependant, cette méthode doit être employée avec parcimonie afin de ne pas rendre les apprenants passifs.

²³ S. Vosniadou cité par H. Chekroun (2014), *l'impact des TICE dans la réussite scolaire des apprenants*, Mémoire de magistère : Didactique, Université de Tlemcen, p. 12 [en ligne], disponible sur : <http://dspace.univtlemcen.dz/bitstream/112/8667/1/hassan-chekroune.pdf>.

6. Les TIC et le développement de l'autonomie des apprenants

Afin de voir la relation entre les TIC et l'autonomie de l'apprenant, l'explication donnée par Overmann est plus qu'intéressante :

« L'autonomie met en cause que l'apprentissage soit nécessairement un apprentissage par enseignement où l'enseignant répartit les rôles et les tâches et l'apprenant reste passif, cantonné dans le rôle de consommateur, de récepteur d'informations en tant que tabula rasa, white paper ou empty cabinet. Pourtant c'est l'apprenant qui devrait travailler le plus et être au centre de la construction des savoirs pour que la révolution copernicienne puisse être adaptée à de nouvelles situations de l'apprendre »²⁴

7. TICE et apprentissage

7.1. Comment intégrer les TICE dans une classe de FLE

L'acronyme TIC signifie la Technologie de l'information et de la Communication. La technologie fait référence à toutes les technologies permettant d'accéder, rassembler, manipuler et présenter ou communiquer des informations. Ces technologies pourraient inclure des matériels tels que les ordinateurs, Data-show, etc. Il faut choisir le matériel approprié, le tester, le modifier et l'adapter avant de le présenter aux apprenants. Pour avoir une utilisation efficace, cette efficacité dépend de la manière dont elles sont appliquées et intégrées et comment. Selon Jefferson et Edwards (2000), « l'utilisation des TIC dans la salle de classe favorise l'apprentissage, mais ce bénéfice dépend en grande partie de l'utilisation qui en est faite par l'enseignant ou l'enseignante. »²⁵

Donc, l'intégration des TICE dépend de la maîtrise et de la formation pédagogique des enseignants. Il faut bien savoir utiliser ces outils (ordinateurs, Data-show, navigation sur le Web pour la recherche documentaire) pour avoir une démarche efficace d'enseignement-apprentissage de la langue.

²⁴ J. M. Méline Mejia, 2008, *les TICE et le développement de l'autonomie de l'apprenant de FLE*, Université De Stendhal-Grenoble3, p. 23, [en ligne] disponible Sur http://jorge.m.molina.free.fr/documents/MEMOIRE2_MOLINA.pdf

²⁵ Jefferson, A. L. et Edwards, S. D. (2000). *Technology Implies LTD and FTE*. Pan-Canadian Association of Education (CEA), p. 137

Chapitre 4 : L'utilisation des TICE dans l'enseignement /apprentissage du FLE

Tardif (1998) et Lebrun (2002) affirment que « les enseignants auraient besoin de connaître la pertinence de l'intégration des TIC pour leur enseignement et pour un meilleur apprentissage ». ²⁶

L'intégration des TICE en classe de FLE peut offrir aux apprenants des occasions d'apprendre à fonctionner et facilite l'accès au savoir, à l'information et à la communication, ce qui suscite la prise en charge de l'apprentissage.

7.2. Projets pédagogiques et matériels, comment choisir

Dans la pédagogie de projet, l'élève est associé à l'élaboration des savoirs. Cette pédagogie prend appui sur la motivation suscitée par la réalisation d'une production. Les enseignants tentent de capter l'attention des élèves à l'aide de diverses méthodes et techniques mais, depuis des siècles, les approches, méthodes et techniques d'enseignement des langues étrangères changent en raison de différents facteurs. Par exemple la méthode traditionnelle change parce qu'elle néglige l'oral et donne beaucoup d'importance à l'écrit. Alors apprendre une langue étrangère est un processus difficile et les apprenants ont toujours besoin de motivation pour étudier une langue étrangère.

La technologie pourrait être l'un des facteurs qui affectent l'attitude des apprenants, positivement dans le processus d'enseignement/apprentissage. Pour cette raison l'enseignant fait recours à la technologie pour enseigner la langue, il utilise des ordinateurs et toutes sortes d'équipements technologiques. Il équipe la salle avec des ordinateurs, fait câbler les établissements et les connecte à internet, parce que l'ordinateur est caractérisé par la capacité de mémoriser, traiter, transmettre de nombreuses sources d'informations quand il est connecté à internet. « Les technologies d'information et de la communication (TIC) représentent un ensemble de moyens et l'équipements (matériels et logiciels ou programmes) assurant le traitement automatique de l'information » ²⁷

Enfin, sélectionnez les outils technologiques qui correspondent aux objectifs pédagogiques de l'enseignant, et au niveau de l'apprenant.

²⁶ LEBRUN, M., *Des technologies pour enseigner et apprendre*, Paris, De Boeck, 2^e édition, 2002.

²⁷ http://www.ummtto.dz/IMG/pdf/TIC_Chapitre_1_.pdf.

7.3. Obstacles pédagogiques

Les enseignants rencontrent certains obstacles à leur intégration TICE est en classe car ils ont des difficultés à utiliser les outils technologiques ce qui vont lui fait perdre du temps, c'est un problème lié au manque de formation à ces outils, manque de confiance, un autre problème lié au manque d'accès aux ressources informationnelles sur le web difficile, les enseignants doivent donc savoir maîtriser la recherche et ne choisir que des sources éprouvées.

Lebrun, affirme que :

« L'importance de l'information, du support technique et du soutien pédagogique aux enseignants est une priorité pour que les technologies catalysent réellement un Renouveau pédagogique. Sans cela, les nouvelles technologies permettront au mieux de reproduire les anciennes pédagogies. En d'autres mots, cela convient à dire que si Les enseignants ne sont pas formés à ces technologies, dans bien des cas, ils risquent tout simplement de perpétuer les méthodes traditionnelles d'enseignement en utilisant un nouveau médium. »²⁸

Donc il a été recommandé aux enseignants d'améliorer leurs compétences technologiques par le biais de cours de formation et de recherche sur le web afin de surmonter les difficultés rencontrées lors de la présentation de cours.

8. Qu'est-ce que l'image ?

Selon CUQ (2003) dans le dictionnaire de la didactique du français langue Etrangère et seconde, l'image est considérée comme

« Des dessins plus riches ou des photos qui serviront de leurs côté à faciliter l'accès à une situation de communication et à la Compréhension des échanges langagiers qui s'y déroulent ».²⁹

De ce fait, une image est souvent une représentation qui se définit à partir des choses qu'elle représente.

²⁸ Lebrun. M, « *La formation des enseignants universitaires aux TIC : allier pédagogie et innovation* », Canada, Québec, 2004, pp.11-21

²⁹ CUQ J P, 2003, *Dictionnaire de la didactique du français langues étrangère et seconde*, CLE International, Paris, p. 125.

9. Le rôle de l'image dans l'enseignement/apprentissage du FLE

Selon MULLER (2002)

*«Au XVII^e siècle, le pédagogue tchèque J. A. Komensky
Précoce l'utilisation d'images dans l'enseignement : si nous
Voulons communiquer aux élèves une sûre connaissance des
Choses, il faut passer directement par la vue et la perception
Sensible».³⁰*

Les images fascinent l'enfant, même dès son jeune âge. Au début, elles attirent son attention, son regard, et elles vont rapidement le surprendre et le remettre en question. Cet avantage lié à l'image doit être pris en charge lors de l'enseignement des langues étrangères. L'image est une méthode de la description de la réalité car elle est capable de transmettre un sens et de faire appel à l'imagination. C'est une technique puissante pour l'apprentissage d'une langue étrangère.

³⁰ <https://journals.openedition.org/apliut/2224>

Conclusion

Tout au long de ces chapitres consacrés essentiellement au rôle des TICE dans l'enseignement et à l'apprentissage dans une classe de français langue étrangère (cas des apprenants de 3^e année primaire), nous avons vu que les TICE exploiter dans les établissements scolaires essentiellement aux primaires pour faciliter la tâche d'éducation des enseignants et des apprenants. Les TICE sont également devenues partie intégrants de l'interaction entre enseignement et apprentissage. L'utilisation de ces outils signifie que la disponibilité des TICE dans l'éducation encourage les apprenants à améliorer leurs compétences en apprentissage.



Partie pratique

Chapitre 1
Méthodologie et présentation du terrain

Introduction partielle

Après avoir traité dans la partie théorique quelques notions de notre travail de recherche à savoir l'enseignement/ apprentissage en classe de FLE et l'utilisation des TICE dans une classe de langue, nous passons à la partie pratique qui est consacrée au travail de terrain mené auprès d'enseignants et d'apprenants de 3^e année primaire. Dans un premier temps, nous expliquerons notre démarche méthodologique, c'est-à-dire l'organisation de l'étude et la présentation du cadre spatio-temporel de nos expérimentation. Ensuite, nous présenterons notre échantillon ainsi que les outils utilisés. Dans un second temps, nous présenterons d'une manière détaillée les résultats obtenus.

1. Cadre méthodologique

1.1. Organisation de l'étude

Notre travail de recherche s'appuie sur le rôle des TICE dans l'enseignement/apprentissage du FLE. Pour une meilleure réalisation de l'étude nous avons choisi comme outils d'étude le questionnaire destiné aux enseignant et aux apprenants, et l'observation, en choisissant la classe de 3^e AP pour connaître le rôle et l'impact du TICE sur l'enseignement/ apprentissage au primaire.

1.2. Le cadre spatio-temporel

Notre étude s'est déroulée en 2022 pendant le mois de février dans trois établissements scolaires d'enseignement primaire, « Frère Boumaraf » et « Barda Messaouda », et durant le mois de ramadan l'établissement «frère Lahmil» qui se situent dans la daïra de Kaïs wilaya de Khenchela. Nous avons assisté à une seule séance avec la classe de 3^e AP, une séance de compréhension orale où l'activité était assurée par les TICE avec une école, et une autre séance assuré sans les TICE avec les deux autres écoles.

1.3. la méthodologie

Pour atteindre nos objectifs, nous avons choisi, d'une part, la méthode du questionnaire, qui consiste en des questions sur le sujet, qui ont été distribuées aux enseignants de la langue française dans la daïra de Kaïs, de Khenchela, et d'autre part, la méthode d'observation dans la classe de 3^eAP.

2. Les outils de l'étude

2.1. Le questionnaire

« Le questionnaire est une suite de questions standardisées destinées à normaliser et à faciliter le recueil de témoignages. C'est un outil adapté pour recueillir des informations précises auprès d'un nombre important de participants. Les données recueillies sont facilement quantifiables (excepté lors de questions ouvertes) »³¹.

Un questionnaire est une technique de collecte de données quantifiables, qui se présente sous la forme d'une série de questions posées dans un ordre bien précis. Afin d'éviter toute surcharge inutile, le questionnaire a été construit avec un nombre restreint de 7 questions. Les questions s'articulent autour de deux axes :

- La motivation à travers l'intégration des TICE.
- L'impact des TICE dans l'enseignement/apprentissage du FLE.

2.2. l'expérimentation

«Méthode scientifique reposant sur l'expérience et l'observation contrôlée pour vérifier des hypothèses»³².

Comme nous l'avons déjà mentionné, notre objectif consiste en la description et l'explication de l'utilité et du rôle des TICE dans l'amélioration de la compétence de communication orale chez l'apprenant. Pour ce faire nous avons assisté à la présentation d'une séance de compréhension orale en utilisant les TICE (l'utilisation des TICE seulement avec la première école, par contre la deuxième séance qui à été exposé sans l'utilisation des TICE à cause de l'absence du matériel informatique).

³¹ https://www.memoireonline.com/07/19/10848/m_Politique-de-reinsertion-socio-economique-des-ex-combattants-et-ex-membres-des-groupes-d-auto-def10.html.

³² Définition de Dictionnaire Larousse [en ligne], disponible sur : <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/exp%C3%A9rimentation/32242>.

3. Déroulement de notre expérimentation

En premier lieu nous avons visité presque toutes les écoles primaires qui existent dans la daïra de Kaïs. Nous avons demandé aux directeurs des écoles la permission d'assister à une seule séance de 45mn parce que la présence d'une plusieurs séance nécessite plusieurs direction à suivre qui lui fait retarder notre expérimentation ça c'est le premier problème. Le deuxième problème consistait dans le manque de matériels informatiques (Data-show, ordinateur portable) dans la majorité des écoles. Nous avons trouvé 3 écoles qui possédaient le matériel informatique. Les directeurs ont accepté et donner la permissions pour que nous assistions à une séance dans leur établissement, mais nous avons trouvé des problèmes plus tard avec les 2 écoles car malheureusement le matériel informatique était en panne.

3.1. Echantillons

A/.Ecole primaire № 1 :

- Nom : “Badra Messaouda”.
- Situation géographique : daïra de Kaïs wilaya de Khenchela.
- Zone : semi urbaine.
- nombre de professeur de français : 2 enseignantes.

- **profil de l'enseignante**

Notre travail s'est effectué avec l'enseignante “ Bouzidi Abla ”, P.E.P. (professeur d'enseignement primaire). Elle a suivi une formation de 3 ans et actuellement elle poursuit ses études de Master 1 option sciences du langage à l'université Abbes Laghrour, Khenchela. Elle enseigne dans l'établissement d'enseignement primaire Barda Messaouda depuis 2014. Elle a en charge 3 classes : Une de 3e AP et deux de 4e AP.

4. protocole de recherche

•Population cible

La 3^e année primaire est la première classe de français en Algérie. Population d'une classe de 15 élèves (7 filles et 8 garçons), âgés entre 7 et 9 ans, assis un seul élève par table (à cause de Covid-19). Nous avons suivi cette classe durant une seule séance de 45mn (il était très difficile d'assister à plus d'une seule à séance cause de la propagation de la maladie et des consignes sanitaire). Nous voulions d'observer les interactions élèves-enseignants et le rôle des TICE dans l'enseignement apprentissage du FLE. Nous tenons à signaler que ces apprenants étudient le français langue étrangère deux séances par semaine soit 90 minutes au total.

•Type d'activité et titre de la leçon

Le type d'activité (compréhension orale) et le titre de la leçon (Qu'est-ce que vous avez mangé avant de venir à l'école), sont mentionnés sur l'en-tête de la fiche pédagogique.

• Durée de la séance

D'après ce qu'a déclaré l'enseignante Abla, chaque professeur de français dispose d'un total de 90 minutes et il les répartit selon ses connaissances, comme le cours de compréhension orale enseigné en 45 minutes. De plus, en raison du COVID-19, chaque professeur répartit son temps selon le cours et selon son envie. Certains d'entre eux dispensent une leçon en 30 minutes, et d'autres la dispensent en 45 minutes, comme ce qui a été présenté dans le cours auquel nous avons assisté.

•Objectif de la séance

Les objectifs sont les différentes compétences et connaissances que l'enseignante cherche à inculquer à ses apprenants :

- Identifier les actes de parole.
- Mémoriser le lexique relatif aux actes de parole.

• Supports didactiques et matériel utilisé

L'enseignante note sur sa fiche les documents utilisés, qu'ils soient oraux ou écrits (Manuel scolaire de 3^e AP p. 41, 42) et le matériel nécessaire à son utilisation (un Data show, un ordinateur portable, support audio-visuel).

• Déroulement de la séance

Le support utilisé est présenté sous forme d'une vidéo d'une chaîne You Tube éducative appelée (قناة الرحيق Tv). Cette vidéo reliée au thème de la leçon peut facilement aider l'enseignante à atteindre ses objectifs, et cette vidéo est composée de 2 parties : Dans la cuisine, et (Au restaurant).

L'activité de compréhension /production orale dure quatre-vingt-dix minutes, quarante-cinq minutes pour la compréhension orale et quarante-cinq minutes pour la production orale.

La première partie de l'activité, la compréhension orale, s'effectue en quatre phases :

Pour commencer le cours, l'enseignante salue ses élèves, et installe les matériels.

*Phase 01 : Afin de pousser l'apprenant à s'exprimer l'enseignante lui pose quelques questions telles que : Qu'est-ce que vous avez mangé avant de venir à l'école ? qu'est-ce que tu bois? Ces questions vont amener l'apprenant à comprendre le cadre spatio-temporel de la vidéo, Et en même temps l'enseignante évalue les apprenants pour voir s'ils ont compris les questions posées à l'aide de gestes et de mimiques, et demande de ne pas parler en langue maternelle.

*Phase 02 : C'est le moment de la découverte. En d'autres termes, les apprenants sont mis en contact avec le support audio-visuel.

*Phase 03 : C'est le moment de l'observation méthodique. Dans cette étape, les apprenants sont amenés à écouter le support et à l'analyser à travers trois moments d'écoute (la compréhension globale, la deuxième et la troisième écoutes pour une compréhension un peu plus approfondie). L'enseignante pose des questions :

- Qu'est-ce qu'elle veut manger Farida ?
- Il faut manger quoi ? Il ne faut pas manger quoi ?
- Dire ce qu'il faut manger pour grandir ?

Chapitre 1 : Méthodologie et présentation du terrain

- Qu'est- ce qu'ils veu boire Fodil et Moustafa ?

- Où sont- ils ? Avec qui ?

*Phase 04 : C'est la post-écoute. Les apprenants sont appelés à répondre à une ou deux questions qui synthétisent le texte. Durant cette activité, les apprenants doivent mémoriser le lexique relatif au thème abordé car ils le réutiliseront pour la séance de production orale et pouvez jouer le rôle.

-Pour la deuxième partie de l'activité, qui est la production orale, les apprenants doivent avoir un minimum de lexique nécessaire pour pouvoir prendre la parole. Ici, l'enseignante choisit au hasard des élèves pour jouer le rôle de la scène.

B. École primaire № 02

- Nom : “ Frères Boumaaraf ”.
- Situation géographique : Daïra de Kaïs (wilaya de Khenchela.)
- Zone : semi urbaine.
- Nombre de professeur de français : 2 enseignantes.

• Profil de l'enseignante

Notre travail s'est effectué avec l'enseignante Nour el Houda Zegada, P.E.P (professeur d'enseignement primaire). Elle a suivi une formation de 3 ans (diplôme de licence). Elle enseigne dans l'établissement d'enseignement primaire Frères Boumaaraf depuis 2012. Elle a en charge 3 classes : 3^e AP et deux 5^e AP.

- protocole de recherche

• Population cible

La 3^e année primaire est la première classe de français en Algérie. Population d'une classe de 41 élèves divisés en 2 classes. La classe où nous assistons composé de (19 élèves 8 filles) , et 11 garçons, âgés entre 7 et 9 ans , assis un seul élève par la table (à cause de la COVID-19). Nous avons suivi cette classe durant une seule séance de 45 mn . Nous voulions observer les interactions élèves-enseignants et le rôle des TICE dans l'enseignement apprentissage du FLE. Nous tenons à signaler que ces apprenants étudient le français langue étrangère deux séances par semaine.

• Type d'activité et titre de la leçon

Le type d'activité (compréhension orale) et le titre de la leçon (vive l'école), sont mentionnés sur l'en-tête de la fiche pédagogique.

• La durée de la séance

D'après ce qu'a déclaré l'enseignante Houda, avant la propagation de Covid-19, le cours de compréhension orale était de 45 mn, mais de puis la maladie, le temps à été réduit à 20 minutes pour le cours de compréhension orale. Selon ce que l'enseignant a dit, 20 minutes ne suffisent pas du tout, et elle devra accélérer pour atteindre l'objectif de la leçon.

• Objectif de la séance

Les objectifs sont les différentes compétences et connaissances que l'enseignante cherche à inculquer aux apprenants :

- Comprendre des énoncés oraux en s'appuyant sur l'intonation et le ton verbal.
- Prendre sa place dans un échange conversationnel.
- Reproduire un énoncé d'une façon intelligible.
- Identifier les actes de parole.
- Mémoriser le lexique relatif aux actes de parole.

- **Supports didactiques et matériel utilisé**

L'enseignante note sur sa fiche les documents utilisés, qu'ils soient oraux ou écrits (manuel scolaire de 3^e AP p. 12, 13) et le matériel nécessaire à son utilisation (support audiovisuel, des images) est mentionné sur l'en-tête de la fiche d'enseignante.

- **Déroulement de la séance**

Malheureusement, la séance à laquelle nous avons assisté était sans outils d'information car comme l'enseignante nous l'a dit, son ordinateur portable et son portable avaient été volés, qui contenaient des vidéos qui nous auraient été utiles dans notre recherche. Cependant, elle nous a aidée et expliqué ce qu'elle faisait dans la séance de compréhension orale. Sachant que ce cours est réalisé lors de l'entrée dans un nouveau projet, et parce que nous n'avons pas assez de temps pour attendre, l'enseignante a accepté de nous expliquer ce qui se passe dans cette séance, même si elle étudiait une autre leçon, mais elle nous a vraiment aidée. Le support utilisé est présenté sous forme d'une vidéo et les images sont reliées au thème de la leçon.

L'activité de compréhension orale duré 20 minutes.

D'après ce que l'enseignante Nour nous a expliqué au début de chaque cours elle devait commencer par l'éveil de l'intérêt dans n'importe quel cours. Puis elle nous a expliqué en détail ce qu'elle faisait dans le cours de compréhension orale, qui est représenté dans l'unité appelée *vive l'école*. Elle a dit qu'elle avait commencé la vidéo et les élèves ont commencé à observer le contenu de la vidéo. Ici, l'enseignante avait collé deux images au tableau, puis elle a posé une question à la fin de la vidéo : Où sont les étudiants ? À l'école. Puis elle a posé une question : Combien y a-t-il d'images au tableau et que contient cette vidéo (ici l'élève doit faire la différence entre dialogue et texte). Le professeur a posé la question importante : Où sont les élèves ? Le but de répéter cette question est que l'élève mémorise et connaisse le mot "l'école". Après cela, l'enseignant nous a dit qu'il est impossible de parler français seulement, parfois il faut parler la langue maternelle pour la troisième année seulement. Et dans la séance de compréhension orale, le professeur a dit : « Je dois dire à l'élève "dire", pas "lire", car ce mot n'est utilisé que dans la lecture. » Ensuite, l'élève doit répéter une seule phrase le professeur a dit que tous les élèves de la classe doivent dire une phrase complète et s'ils l'ont mal orthographiée, la répéter jusqu'à ce qu'ils maîtrisent sa

prononciation, comme "Bonjour je m'appelle Nadia", puis ils passent à une autre phrase. Ensuite, le professeur choisit les élèves au hasard et joue le dialogue entre Nadir et Tania par ce qu'ils mémorisent bien.

D. École primaire № 03

- Nom : “ Frères Lahmil ”.
- Situation géographique : daïra de Kaïs (wilaya de Khenchela).
- zone : semi urbaine.
- Nombre de professeurs de français : 2 enseignantes.

• Profil de l'enseignante

Notre travail s'est effectué avec l'enseignante “ Selma Mdergnarou ”, P.E.P. (professeure l'enseignement primaire). Elle a suivi une formation de 5 ans dans le domaine de la traduction à l'université de Batna. Elle enseigne dans l'établissement d'enseignement primaire Frère Lahmil, depuis 2009. Elle a en charge 3 classes : une 4^e AP et deux 5^e AP.

- protocole de recherche

• Population cible

La 3^e année primaire est la première classe de français en Algérie. Population d'une classe de 20 élèves. La classe où nous assistons composé de (9 filles et 11 garçons), âgés entre 7 et 9 ans, assis un seul élève par table (à cause de Covid-19). Nous avons suivi cette classe durant une seule séance. Nous voulions observer les interactions élèves-enseignants et le rôle des TICE dans l'enseignement apprentissage du FLE. Nous tenons à signaler que ces apprenants étudient le français langue étrangère deux séances par semaine.

- **Type d'activité et titre de la leçon**

Type d'activité : lecture, écriture. Titre de la leçon : Apprendre la lettre "c" avec l'utilisation des images. Ceci est mentionné sur l'en-tête de la fiche pédagogique.

- **Durée de la séance**

D'après ce qu'a déclaré l'enseignante Selma, avant la propagation de la Covid-19, le cours de compréhension orale était de 45 mn, mais depuis la maladie, le temps a été réduit à 20 minutes pour le cours d'une heure depuis le 11 avril 2022 et durant le mois de ramadan. Selon ce que l'enseignante a dit, avant le Covid-19 la séance de langue française était de 3 heures et durant la période de Covid, les heures de cours deviennent une heure et demie, et une heure durant le mois de ramadan.

- **Objectif de la séance**

Les objectifs sont les différentes compétences et connaissances que l'enseignante cherche à inculquer aux apprenants :

- Maîtriser le code phonétique de la langue.
- Maîtriser le code graphique de la langue.
- Etre capable de dire et écrire correctement les lettres "c" et "k".

- **Supports didactiques et matériel utilisé**

L'enseignante note sur sa fiche les documents utilisés, que ce soit ce manuel, les cahiers, le tableau, le matériel nécessaire à son utilisation comme, les images Illustratives.

- **Déroulement de la séance**

A u début du cours, l'enseignante Salma a demandé à ses élèves d'écouter trois mots et de trouver la lettre répétée dans chaque mot. Les mots sont : Cage, Canari, Crocodile. Elle a prononcé ces mots puis relit lentement et calmement pour que les élèves déterminent ce qui leur a été demandé.

Chapitre 1 : Méthodologie et présentation du terrain

Ici, certains élèves semblaient répondre à l'enseignante, mais ils n'ont pas spécifiquement atteint le but demandé, alors Salma a eu recours à l'écriture des mots au tableau en gros caractères très claire, et répété la question. Ensuite, l'enseignante a donné aux élèves un autre exemple pour comprendre, les trois mots suivantes : Mami, mima et Amina et leur a dit que la lettre répétée ici était la lettre "M". Puis elle revint au premier exemple, et l'élève Amira a dit que la lettre fréquente dans ces mots est la lettre "S". Elle leur a dit que la lettre répétée dans ces mots est la lettre "K" (lettre C mais prononcée K). L'enseignante a commencé à écrire la lettre C et K, et quand la lettre C est elle prononcée dans le mot K, et quand la lettre C est elle prononcée dans le mot K , et quand est elle prononcée C. L'enseignante a écrit des mots dans lesquels la lettre C et la lettre K (L'enseignante a collé certaines images contenant les lettres K et S). Elle a donné à chacun des élèves une petite feuille expliquant les lois de la prononciation de la lettre C et bien expliqué. Ensuite, Salma a écrit des mots au tableau, et demandé aux élèves comment prononcer la lettre C dans tous les mots. Ensuite, les élèves ont écrit les lettres "S" et "K" sur leurs ardoises, et aussi quelques mots qui contiennent la lettre C et K.

Recueil et interprétation des résultats

5. Recueil et interprétation des résultats

5.1. Résultats de l'observation :

Nous avons assisté à 3 séances dans différentes écoles pour décrire l'importance à intégrer les TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE, et nous avons opté pour une méthode comparative entre les 3 enseignantes, (la séance de l'école 1 utilisant les TICE, la deuxième séance de l'école 2 où l'enseignante a juste expliqué le déroulement d'une séance avec l'utilisation des TICE (absence d'utilisation des TICE car le micro- portable de l'enseignante avait été volé), la troisième séance de l'école 3 utilisait l'image (absence des TICE car le micro-portable de l'enseignante ne fonctionnait pas).

5.2. Tableaux comparatifs

Enseignants	Démarches utilisés pendant le cours de l'oral		Volume horaire consacré à l'oral	Années d'expérience		Le volume horaire consacré à l'oral est-il suffisant		Stratégies adoptées lors de l'enseignement de l'oral	Utilisation langue maternelle	
	audio-visuel	image		+de 10 ans	-de 10 ans	oui	non		gestes et mimique	Oui
E1	x		45mn		x		x	x		x
E2		x	20mn	x			x	x	3 ^e AP	
E3		x	20mn	x			x	x		x

Tableau 01 : Tableau comparatif des enseignants

Recueil et interprétation des résultats

	A1	A2	A3
Motivation	Motivés	Motivés	Motivés
Participation	Presque les mêmes apprenants qui participent	La majorité participe	La méthode de travail de l'enseignante basée sur la participation de tous les élèves Parce qu'elle pose des questions à tous les élèves par rangée
Mémorisation	La moitié mais avec l'aide de l'enseignante	La majorité mémorise très bien (presque tout le dialogue de "l'école")	
Attirer l'attention de l'élève	La vidéo a rendu les apprenants attentifs et silencieux car la vidéo ressemblait à des dessins animés	Lors de l'utilisation du Data show ou des images, l'apprenant aime bien cette séance	Les images colorées et dessinées collées sur le tableau attirent les élèves à connaître ce qu'il y a dedans

Tableau 02 : Tableau comparatif des apprenants

Analyse et commentaires des résultats obtenus

6. Analyses et commentaires des résultats obtenus

1. Utilisation des TICE dans les écoles primaires de la daïra de KAÏS

Ecoles	Nombre	Pourcentage
École utilisant les TICE	3	37,5%
École n'utilisant pas les TICE	5	62,5%

L'objectif : Connaître les écoles qui utilisent le matériel informatique avec leurs apprenants

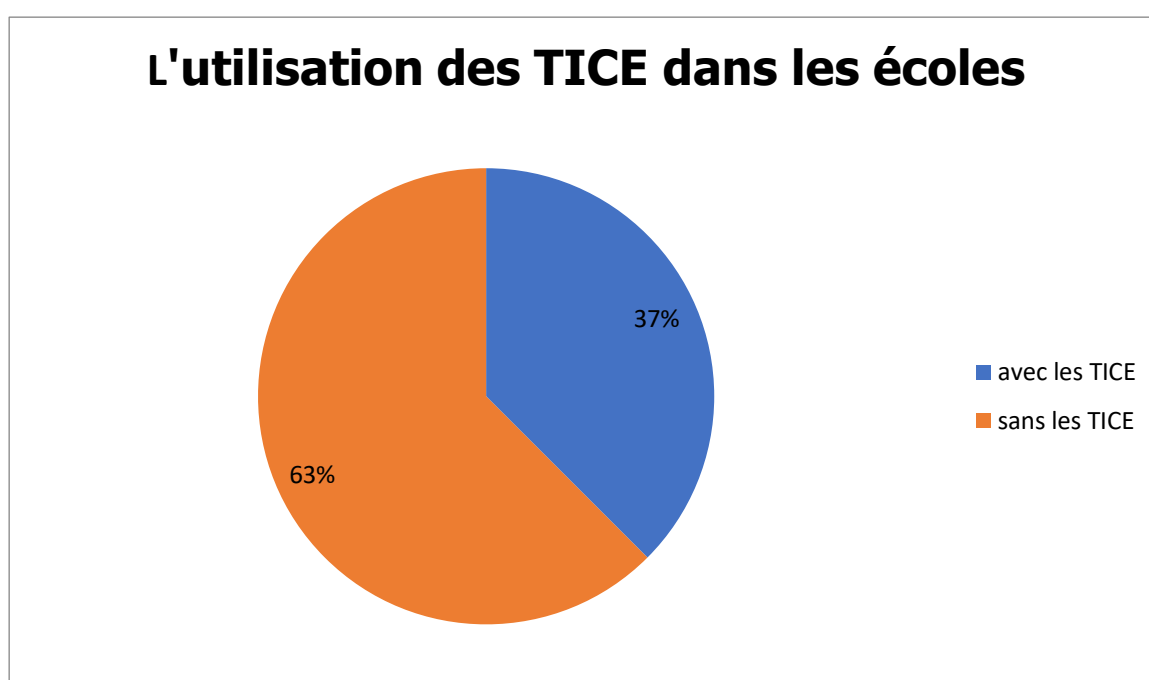


Figure 01 : Utilisation des TICE dans les écoles primaires, en compréhension orale

Commentaire :

Les TICE représentent les technologies de l'information et de la communication pour l'enseignement. Elles recouvrent les outils et produits numériques pouvant être utilisés dans le domaine de l'éducation de l'enseignement.

37% des écoles utilisent les TICE

63% des écoles n'utilisent pas les TICE

Analyse et commentaires des résultats obtenus

D'après les résultats, nous remarquons que 3 écoles sur 8 utilisent les TICE et 5 sur 8 n'utilisent pas les TICE car ils n'auraient pas des moyens d'information.

2. Les enseignants qui utilisent les TICE

Enseignants	Nombre	Pourcentage
Utilisent les TICE	5	31,25%
N'utilisent pas les TICE	11	68,75%

Objectif : Connaître si les enseignants utilisent les TICE dans les séances de compréhension orale

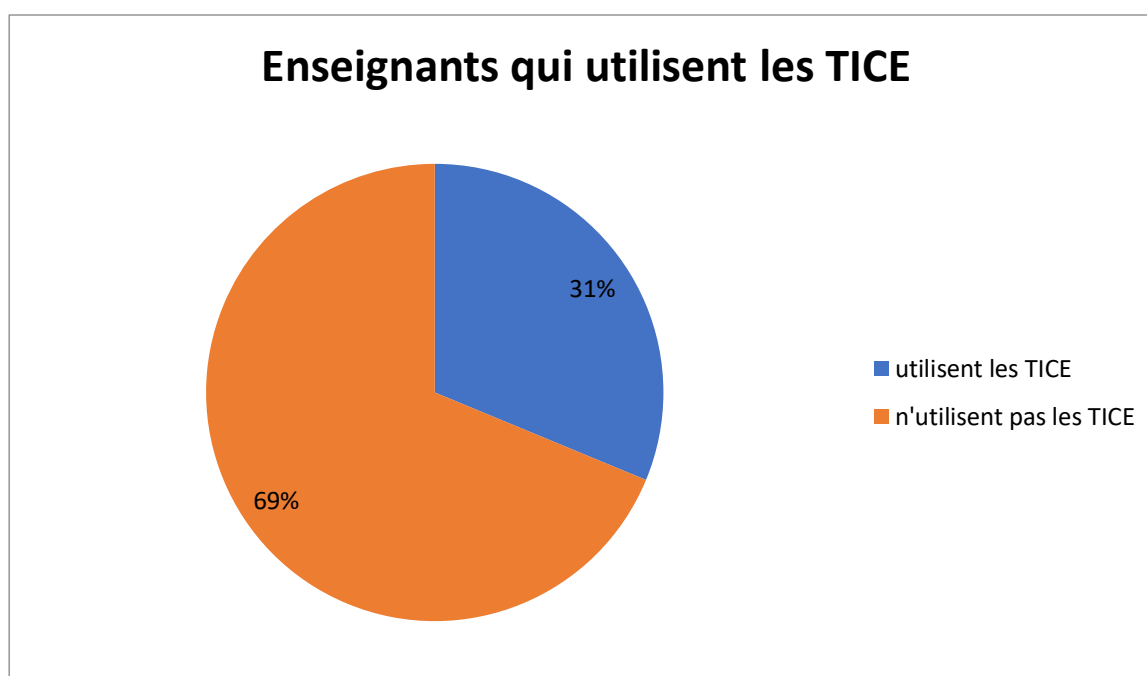


Figure 02 : Enseignants qui utilisent les TICE dans la daïra de KAÏS

Commentaire :

N.B : Nous tenons compte de l'absence de matériels informatiques

31% des enseignants utilisent les TICE

69% n'utilisent pas les TICE

Nous remarquons dans le graphe ci – dessus que la majorité des enseignants n'utilisent pas les TICE (69%) non pas parce qu'ils n'aiment pas travailler avec les TICE mais à cause du

Analyse et commentaires des résultats obtenus

manque de matériels informatiques dans les établissements. Dans les 8 écoles visités il y a 11 enseignants qui n'utilisent pas les TICE.

Le reste du pourcentage (31%) utilise les TICE surtout durant la séance de compréhension orale avec l'aide des images lorsque le matériel informatique tombe en panne

3. la motivation des apprenants lors d'un séance avec les TICE

Les apprenants	Nombre	Pourcentage
Motivé	54	100%
Démotivé	00	00%

Objectif : Connaître si les apprenants aiment la leçon avec l'utilisation des TICE et si cette méthode motivante

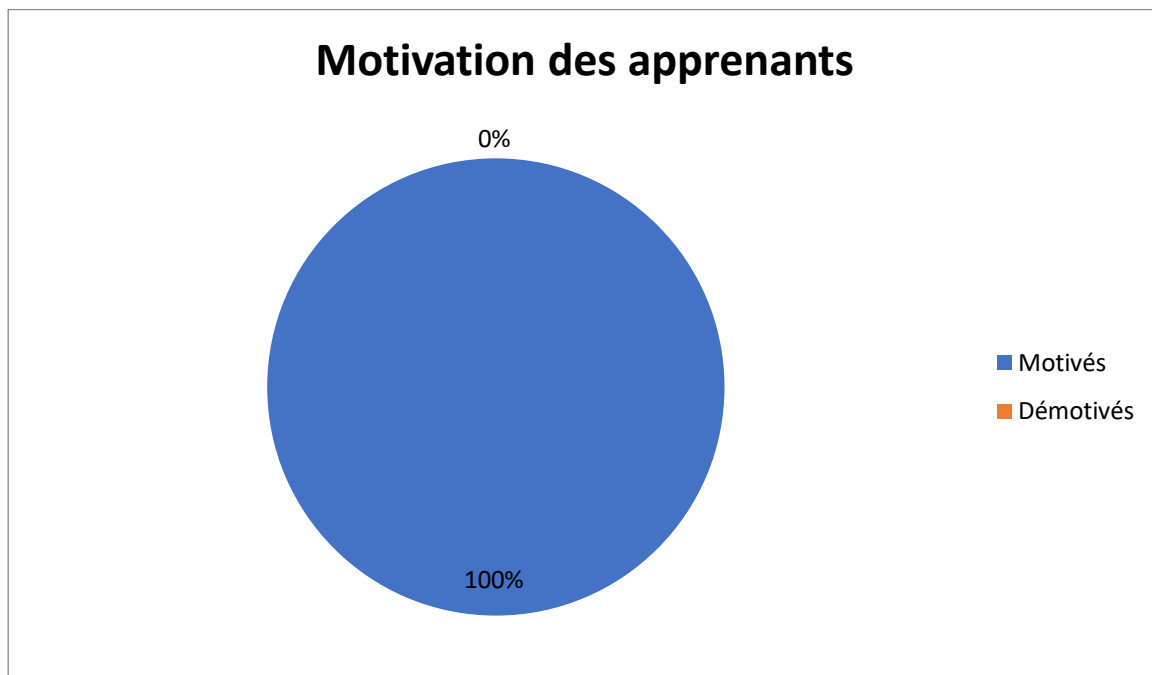


Figure 03 : Motivation des apprenants lors d'une séance avec utilisation des TICE

Commentaire :

L'usage des technologies de l'information et de la communication améliore le rendement de l'activité réceptive avec un taux de 100% , parce qu'elles attirent leur attention. Les TICE suscitent leurs intérêts Car :

- Favorisent la motivation des apprenants.
- Incitent à l'interaction entre les apprenants.
- Conduisent à l'autonomie des apprentissages.
- Rendent les apprentissage actifs.

4. Quels sont les outils utilisés par les enseignants ?

Les outils	Nombre	Pourcentage
Data-show, computer	1	33,33%
Images	2	66,67%

Objectif : Cette question a pour objectif de savoir les outils qui utilisent les enseignants

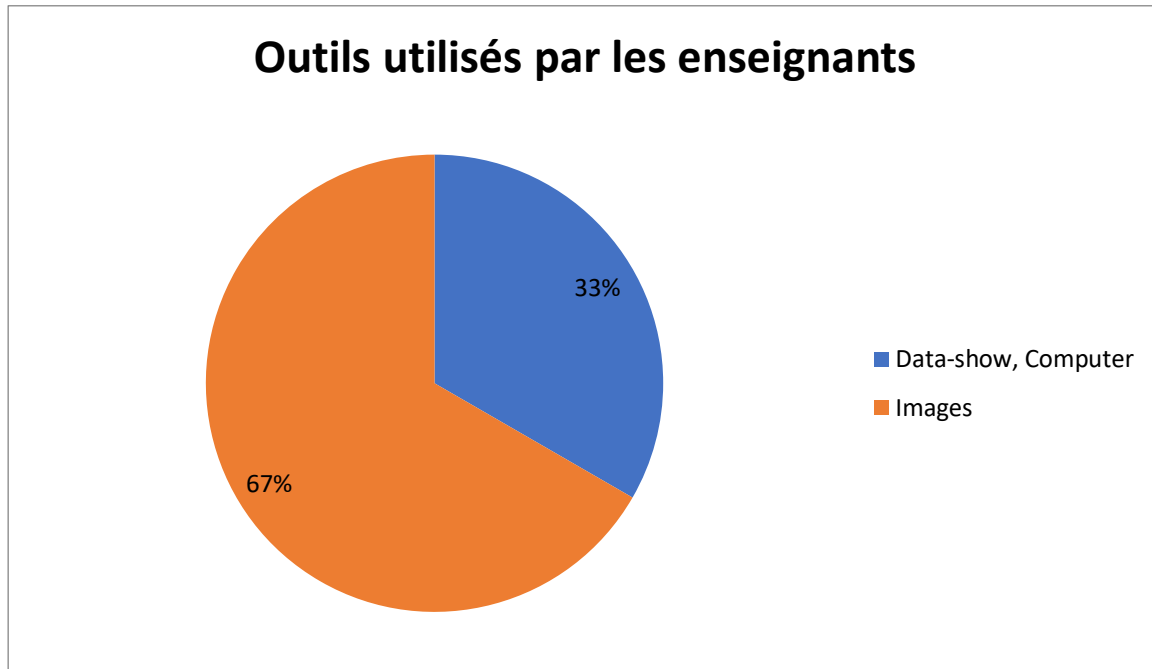


Figure 04 : Outils utilisés par les enseignants avec leurs apprenants

N.B : L'utilisation des images remplace le manque de Data-show.

Analyse et commentaires des résultats obtenus

Commentaire :

33% des enseignants utilisent le Data-show et le computer.

67% des enseignants utilisent les images.

Les moyens technologiques ont pris une importance considérable dans notre vie de tous les jours. Il serait illogique et peu ordinaire de ne pas les voir s'introduire de plus en plus dans la pratique de l'enseignement. L'exploitation de ces outils diffère d'un enseignant à un autre.

Dans la représentation graphique ci-dessus, on constate que les enseignants des primaires utilisent les 2 moyens. La majorité, avec un taux de 67% c'est-à-dire 2 enseignantes utilisent images puisque facilite l'explication 33% , une enseignante Manipule le computer et le Data-show.

5. la mémorisation chez les apprenants

Mémorisation	Nombre	Pourcentage
Mémoriser	54	100%
Oublier	00	00%

Objectif : Connaître l'importance des TICE en ce qui concerne la mémorisation

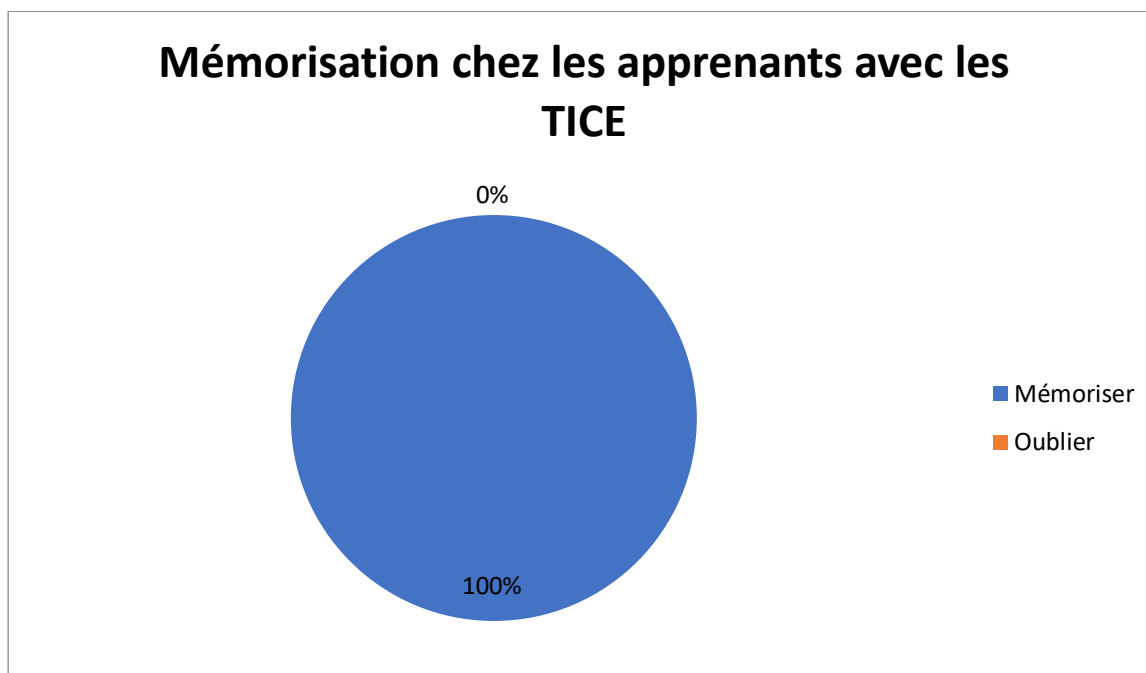


Figure 05 : La mémorisation chez les apprenants avec les TIC

Analyse et commentaires des résultats obtenus

Commentaire :

Selon les apprenants des 3 écoles visitées (au nombre de 54), les TICE améliorent la mémorisation chez les apprenants et peuvent prononcer des phrases courtes ou des nouveaux mots

6. Volume horaire par apport a une séance de l'oral

Réponse	Le nombre	Pourcentage
Suffisant	00	00%
Insuffisant	3	100%

Objectif : Connaître si l'enseignant est d'accord avec le temps attribué à une séance d'oral

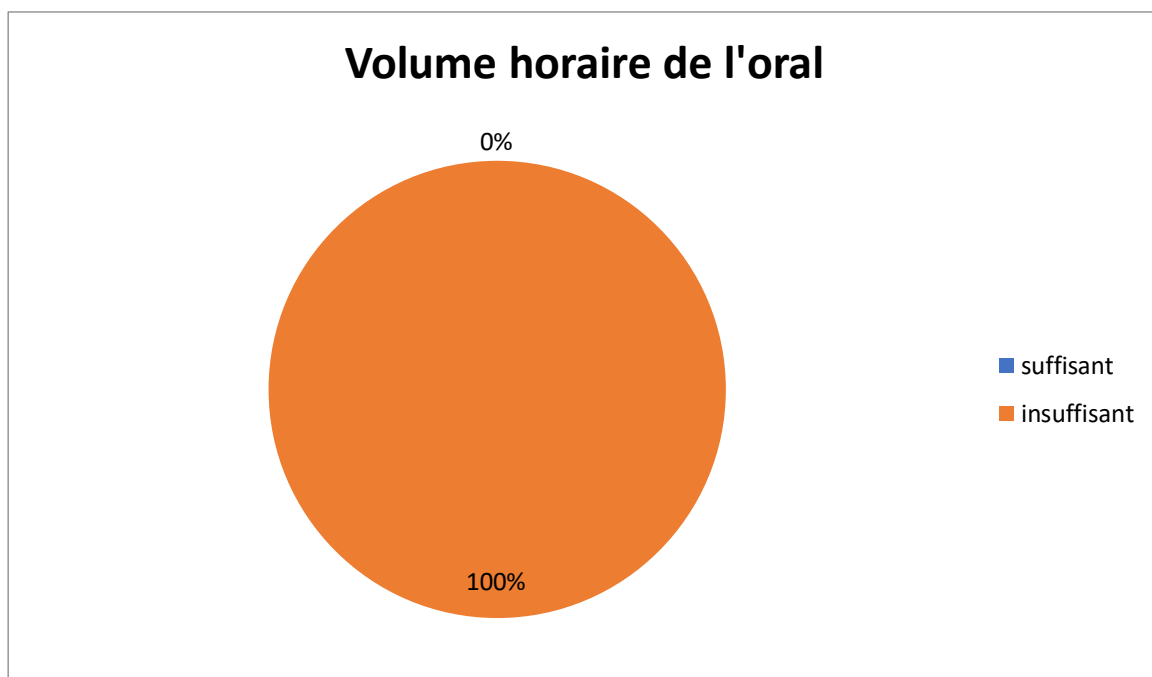


Figure 06 : le volume horaire de l'oral d'après les enseignantes

Commentaire :

D'après les enseignantes, le volume horaire consacré à une séance de compréhension orale est carrément insuffisant et surtout pour les apprenants de 3^eAP. Cela n'a pas amélioré le niveau de l'oral des apprenants.

Analyse et commentaires des résultats obtenus

7. Avec la réduction du temps d'enseignement pendant la propagation de la Covid-19, l'utilisation des TICE serait-elle un apport pour la formation de l'élève ?

	Nombre	Pourcentage
Oui	2	66,66%
Non	1	33,33%

Objectif : Connaître si la réduction du temps d'enseignement Serait un apport pour la formation de l'élève

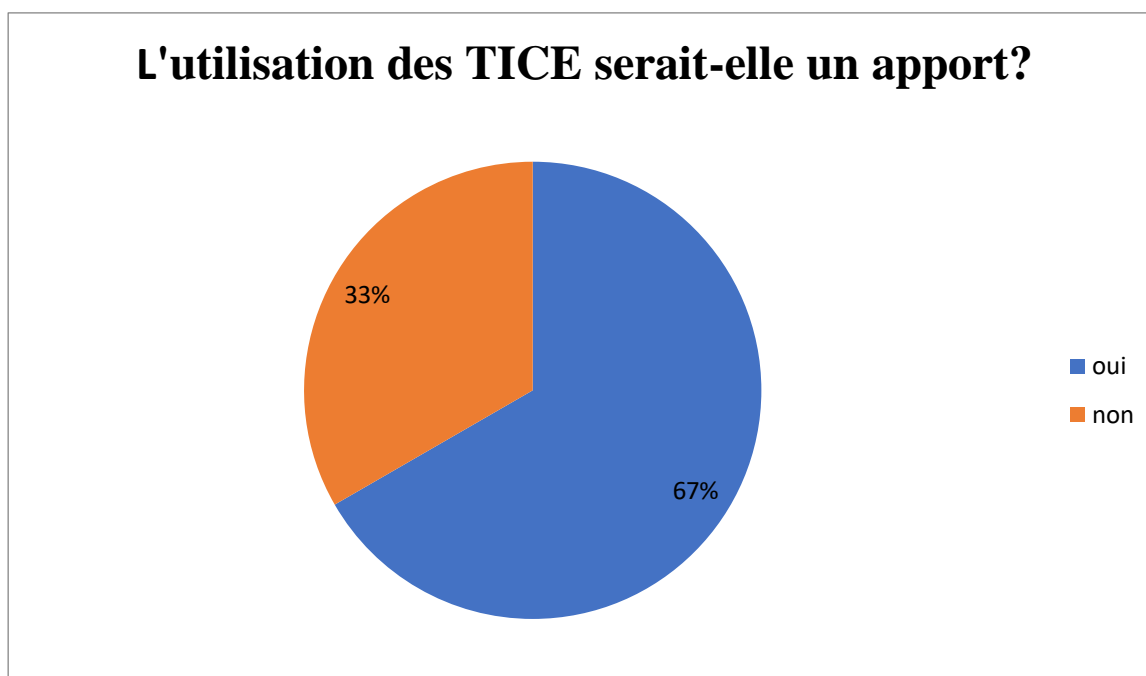


Figure 07 : Avec la réduction du temps d'enseignement pendant la propagation de la Covid-19, l'utilisation des TICE serait-elle un apport pour la formation de l'élève ?

Commentaire :

Selon les 2 enseignantes visitées et comme décrit précédemment, Le temps d'enseignement pendant la Covid-19 a diminué. C'est-à-dire qu'il est insuffisant et cela pourrait créer un problème quant à la formation de l'élève car l'utilisation des TICE nécessite du temps. Le graphe ci-dessus montre qu'une enseignante a déclaré que l'utilisation des TICE pendant la période du COVID-19 n'est pas un apport pour la formation de l'élève car son utilisation

Analyse et commentaires des résultats obtenus

nécessite du temps 33%, et les deux autres enseignantes déclarent que les TICE facilitent la tâche et consomment du temps 67%.

1. l'utilisation des TICE améliorer l'apprentissage chez les apprenants ou non ?

	Nombre	Pourcentage
Oui	3	100%
Non	0	00%

Objectif : Connaître l'utilité et le rôle des TICE dans une classe d'enseignement et apprentissage du FLE (3^e AP).

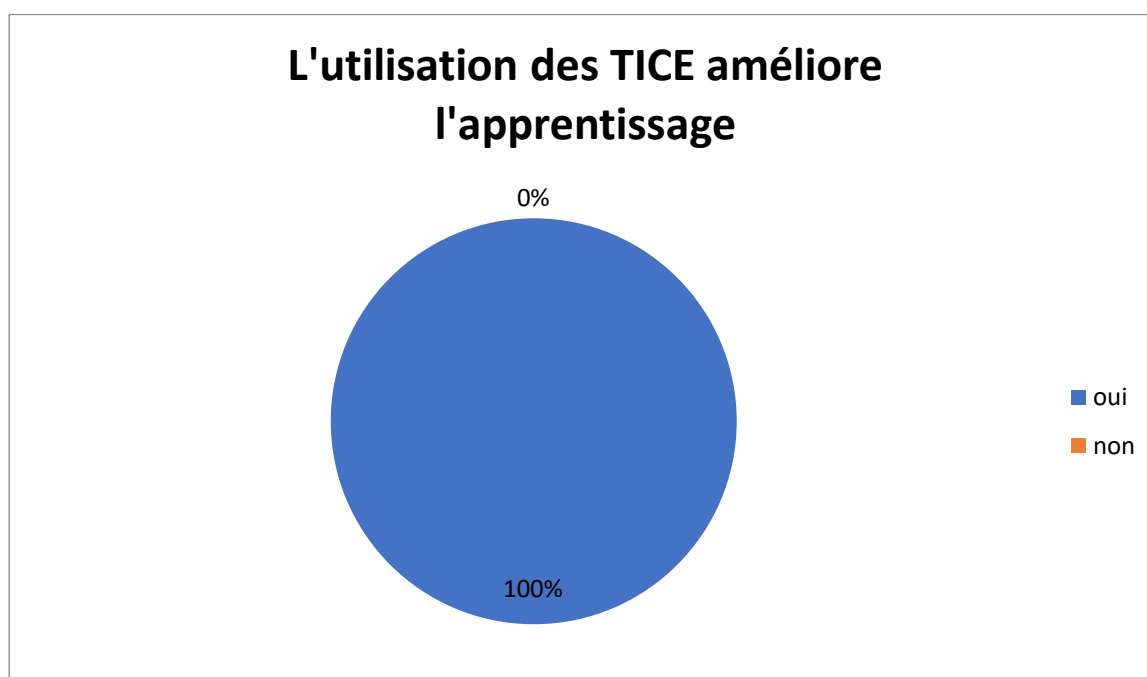


Figure 08 : L'utilisation des TICE améliore l'apprentissage chez les apprenants

Commentaire :

Nous remarquons que l'ensemble de notre échantillon 100% opte pour la Réponse (oui) Cet accord total conduit à affirmer que l'usage des TICE permet aux apprenants de mieux assimiler et mémoriser. Selon les enseignantes, les TICE développent la motivation et favorisent la mémorisation durant le processus d'apprentissage.

2. L'intégration des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE développe la compétence de communication orale chez les apprenants

	Nombre	Pourcentage
Oui	3	100%
Non	0	00%

Objectif : Connaître si l'intégration des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE pourrait développer la compétence de communication orale chez les apprenants.

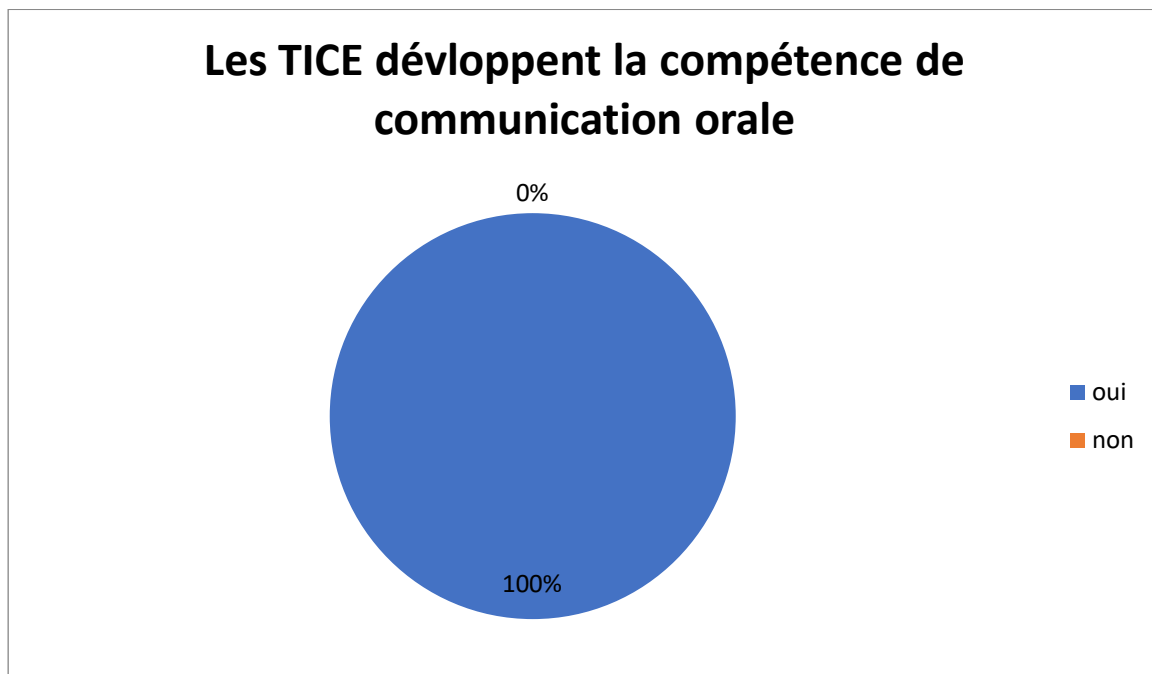


Figure 09 :L'intégration des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE développent la compétence de communication orale chez les apprenants.

Commentaire :

Face à ce graphe, l'intégration des TICE est nécessaire dans le développement de la compétence de communication chez les apprenants.

Conclusion

CONCLUSION

À la lumière des résultats obtenus d'après le questionnaire destiné aux enseignants et aux apprenants du primaire, et après l'analyse qui a été effectuée dans cette partie, nous avons constaté que les TICE occupent une place très importante dans une classe de FLE et l'intégration de ces outils aide l'enseignant dans son travail, et les apprenants à pouvoir s'exprimer et communiquer et surtout acquérir une compétence de communication.

Le rôle des TICE est de rendre l'élève motivé à apprendre, à comprendre et à s'exprimer aisément et activement dans la classe. Les enseignants confirment qu'ils sont utiles surtout dans la séance de compréhension orale .

Nous voudrions dire, pour terminer, que l'intégration des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE au cycle primaire ont plusieurs avantages et apports pour l'apprenant et pour l'enseignant

REFERENCES BIBLIOGRAPHIQUES

Ouvrages

- **AREZKI BOUHECHICHE** *livre de didactique du FLE : démarches pratiques de classe* .p(18).
- **CUQ JEAN-PIERRE**, op.cit., p.83
- **CUQ, J-P. , GRUCA, I. :** Cours de didactique du français et seconde. Presses universitaires de Grenoble, 2003, p.p. 139-140.
- **CUQ JEAN-PIERRE & GRUCA ISABELLE**, op.cit., p.117.
- **CUQ JEAN-PIERRE**, op.cit., p.85
- **CUQ JEANE -PIERRE et I.GRUCA.,** *Cours de didactique du français langue étrangère et seconde*, presses universitaires de Grenoble, 2002, p.131.
- *document d'accompagnement de la langue française du cycle primaire* (3ème, 4ème et 5eme année Primaire) 2011, p 7
- **Hymes.D.(1984)** « *Vers la compétence de communication* » Paris, Hatier , coll. LAL, P 74
- **JEFFERSON, A. L. et EDWARDS, S. D. (2000).** *Technology Implies LTD and FTE.* Pan-Canadian Association of Education (CEA), p. 137
- **JEFFERSON, A. L. et EDWARDS, S. D. (2000).** *Technology Implies LTD and FTE.* Pan-Canadian Association of Education (CEA), p. 137
- **LEBRE-PEYTA RD(1990)**, op.cit., p. 29
- **LEBRUN, M.,** *Des technologies pour enseigner et apprendre*, Paris, De Boeck, 2^e édition, 2002.
- **LEBRUN. M,** « *La formation des enseignants universitaires aux TIC : allier pédagogie et innovation* », Canada, Québec, 2004,pp.11-21
- manuel scolaire de 3^eème année primaire
- **MARIE-FRANCOISE NARCY-COMBES.,** «*Précis de didactique, Devenir professeur de langue* », France, ellipses, janvier 2005, p.147.
- **MEAD MARGARET**, cité par **KRAMSCH Claire, Interaction et discours dans la classe de langue**, Paris, HATIER-CREDIF, Coll. LAL, 1984, p.33.
- *madagascar-livret-4-mieux-comprendre-oral-ecrit* (1).pdf .P.15.16

•**T. Karsenti (2001)**, *Les futurs enseignants confrontés aux TIC*, in : Education et Francophonie, vol 20, p91

•**Yves, B. (1990)**. *Théories contemporaines de l'éducation*. P.100. Montréal : Agence D'arc.

Sitographie

- <http://www.karsenti.ca/documents/view/93>
- [https://www.academia.edu/34034869/Programmes_de_la_3_ann%C3%A9e_primaire_Programme_de_Fran%C3%A7ais_\(4\)\(5\)](https://www.academia.edu/34034869/Programmes_de_la_3_ann%C3%A9e_primaire_Programme_de_Fran%C3%A7ais_(4)(5))
- http://www.acrennes.fr/pedagogie/hist_geo/ResPeda/ORAL/Pourquoi_oral.htm
- http://www.epc.univ-nancy2.fr/EPCHPT_F/pdf/La%20compOrale.pdf
- <http://dSPACE.univtlemcen.dz/bitstream/112/8667/1/hassan-chekroune.pdf>
- <http://dSPACE.univtlemcen.dz/bitstream/112/8667/1/hassan-chekroune.pdf>
- http://www.ummt0.dz/IMG/pdf/TIC_Chapitre_1_.pdf
- <https://journals.openedition.org/apliut/2224>
- https://www.memoireonline.com/07/19/10848/m_Politique-de-reinsertion-socio-economique-des-ex-combattants-et-ex-membres-des-groupes-d-auto-def10.html
- <https://www.larousse.fr/dictionnaires/francais/exp%C3%A9rimentation/32242>

Thèse

•**ROULET.E.** cité par **D. MORSELY.(1998)** . *Le français dans la réalité algérienne*. Université René Descartes, Sorbonne. Thèse de doctorat.

Mémoire

• **S. VOSNADIOU** cité par **H. CHEKROUN (2014)**, *l'impact des TICE dans la réussite scolaire des apprenants*, Mémoire de magistère : Didactique, Université de Tlemcen, p. 12

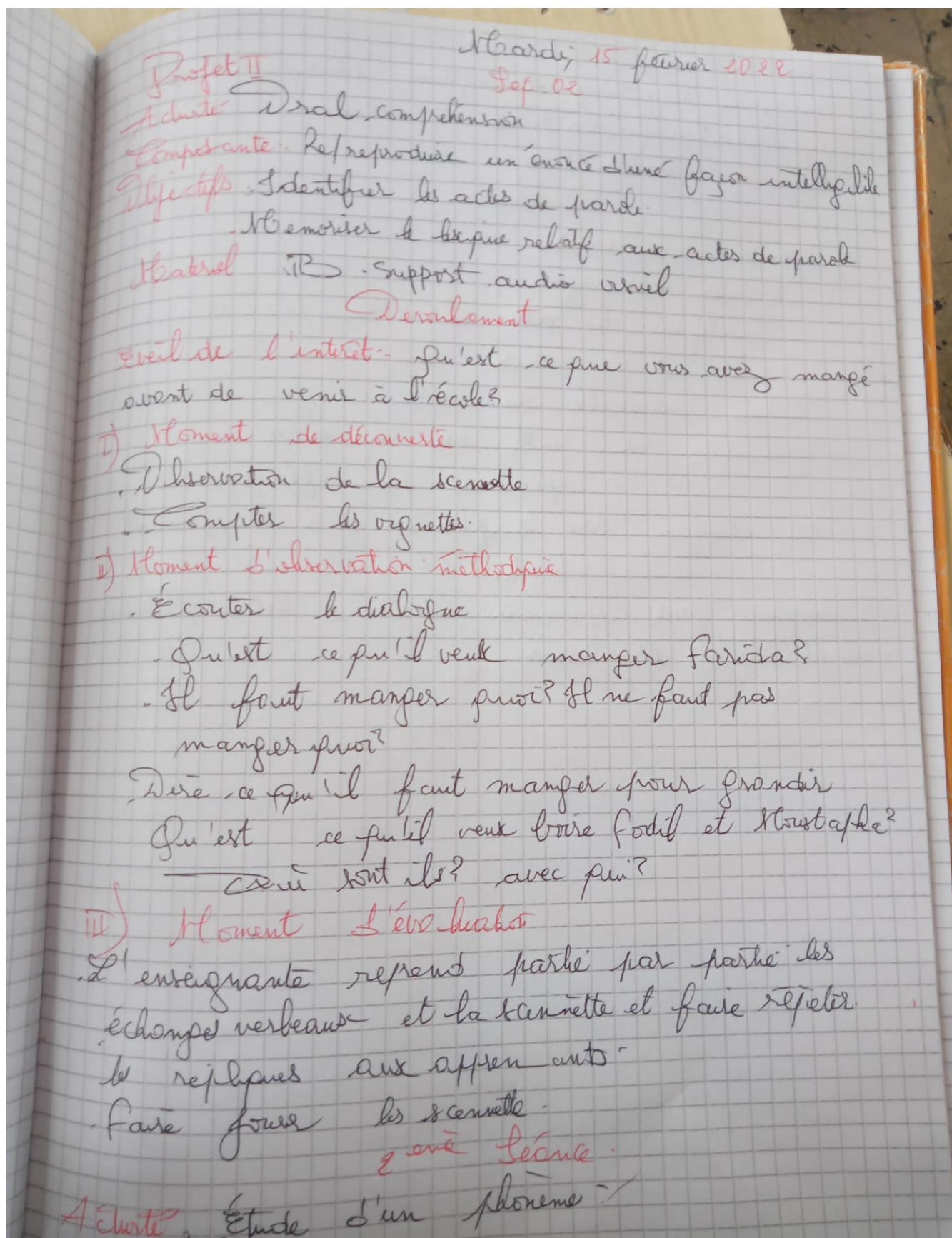
Articles

- *Définitions des TICE et acception* **MOHAMMED MASTAFI** Université Chouaib Doukkali d'El Jadida, Maroc.

Dictionnaires

- **ROBERT, J.-P. (2008).** *Dictionnaire pratique de didactique du FLE.* P. 198. P
- **CUQ J P, 2003,** *Dictionnaire de la didactique du français langues étrangère et seconde,* CLE International, Paris, p. 125.
- *définition de dictionnaire Larousse (l'expérimentation).*

ANNEXES



Être: f-oi

Composanté - Maîtriser le système phonique et graphique de la langue

Objectifs: Identification de 02 phonèmes.

Matériel

PH - TP -

Debutant

I) Moment de découverte

Porter le dialogue

Souligner les mots cbs - *soir/fraise*

II) Moment d'observation méthodique

Lecture individuelle du mot

Extraction du mot en syllabes

'' '' - phonème - par effacement

Lire et faire lire les phonèmes par les apprenants

III) Moment d'évaluation

Demander aux apprenants d'écrire les 02 phonèmes en utilisant les ordres

Le nom : Bouzidi Abla

Le sexe : femme

L'école : Bradia Messaouda

Questions pour l'enseignant :

1/- comment intégrer les TICE dans l'enseignement/ apprentissage ?

A partir des supports audio visuel

2/- Est-ce que vous préférez le cours ordinaire ou bien le cours avec l'utilisation des TICE ?

oui par l'utilisation des TICE

3/- quelles les avantages et les inconvénients de l'intégration des TICE dans l'enseignement / apprentissage du fle ?

La rapidité du temps / l'élève n'est pas disponible de tout moment

4/- Quelles compétences à l'oral souhaitez-vous développer chez les élèves en utilisant les TICE ?

retenir le lexique et la compréhension, + Donner le sens d'un message oral en réception

5/- quel est l'impact de l'utilisation des TICE dans l'enseignement apprentissage de l'oral pour les 3 eme années primaire ?

réviser l'écrite chez l'apprenant

6/- pensez-vous que l'utilisation des TICE améliore l'apprentissage et aide à la mémorisation des nouveaux mots chez l'apprenant ?

oui, avec certitude

7/- Avec la propagation de La pandémie du Covid-19 et la réduction du temps d'étude est ce que l'utilisation des TICE serait un apport pour la formation de l'élève ?

oui, il économise le temps

Le nom : ~~Ismael~~ Loui

L'école : Babou Messaouda

Questions pour les apprenants :

1/- Aimez-vous la leçon ordinaire , ou avec l'utilisation des TICE ?

..... l'utilisation des TICE

2/- Écoutez-vous bien les paroles des chansons ou les phrases de conversation lorsque vous utilisez les TICE ?

..... Oui

3/- Pouvez-vous mémoriser une phrase ou des mots et les prononcer plus tard ?

..... Oui

Projet 02: Vivre l'école!

Séquence 02: Je m'appelle Nadir.

Actes de parole: Présenter / Se présenter

Activité: Oral compréhension.

Compétence: comprendre des énoncés oraux en s'appuyant sur l'intonation et le non verbal.

Compétence de la compétence visée:

Prendre sa place dans un échange conversationnel

Reproduire un énoncé d'une façon intelligible.

Objectifs à atteindre: Mon élève sera capable de

- Discriminer des unités de sens.

- Identifier les actes de parole.

- Mémoriser le lexique relatif aux actes de parole.

Matériel: support audio-visuel / des images / tableau.

Durée: 20 minutes.

Déroulement de la séance.

1. Éveil de l'intérêt.

Montrer le dessin de l'école et demander :

Qu'est ce que c'est? **Une école.**

* Qui sommes nous? Nous sommes dans une école.

* Qui est ce qu'on dit à tes camarades le matin

Bonjour!

2. la pré-écoute: Faire observer le contenu du support.

Faire observer les illustrations accrochés au tableau et demander aux apprenants de répondre aux questions suivantes :

- * Que voyez-vous? *des élèves / des enfants.*
- * Combien y a-t-il d'images? Il y a 2 images.
- * Qui sont les élèves? Les élèves sont dans l'école.
- * Émettre des hypothèses sur les images.

1^{ère} écoute :

Demander aux élèves d'observer la 1^{ère} première image et écouter le dialogue en mettant le doigt derrière les oreilles (2 ou 3 fois)

Nadri : Bonjour ! Je m'appelle Nadri et toi ?

Mélissa : Bonjour ! Moi c'est Mélissa

- * Répéter (Dire) le dialogue par les apprenants en respectant l'intonation et en joignant le geste et la mimique à la parole pour faciliter la compréhension.

Poser des questions de contrôle :

Qui sont les personnages? *Nadri et Mélissa.*

Montrer l'image de deux personnages.

Qui sont les personnages? Ils sont dans la cour

Que dit Nadri?

Que réponds Mélissa?

- * Faire répéter le mots de salutation et le présentatif.

2^{ème} écoute :

Demandes aux élèves d'observer la 2^{ème} images et d'écouter le dialogue en mettant encore le doigt derrière l'oreille.

- * Faire écouter l'enregistrement 2 ou 3 fois

Qui le dialogue par les apprenants en respectant l'intonation et en joignant le geste et la mimique à la parole pour faciliter la compréhension.

Poser des questions de contrôle :

• Qui sont les personnages? Tania / Mélissa / et Nadir.

• Que dit Nadir? Que dit Mélissa?

Que dit Mélissa? Que répond Tania?

• Sont-ils en quelle année?

2^{ème} année

4^{ème} année

3^{ème} année.

III 2' après écoute :

- Faire jouer la scène par les apprenants.

• Corriger la prononciation au fur et à mesure.

Le nom : Nou El Honda Zagrada

Le sexe : F

L'école : École Boumaraf

Questions pour l'enseignant :

1/- comment intégrer les TICE dans l'enseignement/ apprentissage ?

..... dans les séances portant " d'oral "

2/- Est-ce que vous préférez le cours ordinaire ou bien le cours avec l'utilisation des TICE ?

Parfois ; mais je préfère le cours avec l'utilisation des TICE.

3/- quelles sont les avantages et les inconvénients de l'intégration des TICE dans l'enseignement / apprentissage du fle ?

Les avantages : Approche d'une manière plus interactive et plus variée
Apporter une grande motivation avec les apprenants.

• Inc : C'est difficile aux apprenants à s'adapter aux changements.

4/- Quelles compétences à l'oral souhaitez-vous développer chez les élèves en utilisant les TICE ?

leur compétence langagière

5/- quel est l'impact de l'utilisation des TICE dans l'enseignement apprentissage de l'oral pour les 3 eme années primaire ?

améliorer l'activité des TICE, faciliter les tâches
éviter de parler en langue maternelle.

6/- pensez-vous que l'utilisation des TICE améliore l'apprentissage et aide à la mémorisation des nouveaux mots chez l'apprenant ?

Oui

7/- Avec la propagation de La pandémie du Covid-19 et la réduction du temps d'étude est ce que l'utilisation des TICE serait un apport pour la formation de l'élève ?

Oui ; si facilite la tâche de l'enseignant et l'apprenant

(le volume horaire) aide surtout.

Le nom : Alaa...

L'école : Frères Boumacraf

Questions pour les apprenants :

1/-Aimez-vous la leçon ordinaire , ou avec l'utilisation des TICE ?

..... avec l'utilisation des TICE

2/- Écoutez-vous bien les paroles des chansons ou les phrases de conversation lorsque vous utilisez les TICE ?

..... Oui

3/- Pouvez-vous mémoriser une phrase ou des mots et les prononcer plus tard ?

..... Oui





Progression mensuelle (Octobre)

Projet 1 : Vive l'école !

Semaines	1 ^{ère} semaine	2 ^{ème} semaine	3 ^{ème} semaine	4 ^{ème} semaine
Séquence		Séquence 1 : Bonjour ! Au revoir ! Acte de parole : Saluer/prendre congé.		Séquence 2 : Je m'appelle Nadr. Acte de parole : Présenter/se présenter.
1 ^{er} jour	Compréhension de l'oral 20' Bonjour ! Au revoir ! P.12 Etude du code 25' a l P.14 CA : p.6 / p.7	Production de l'oral 20' (Je dis) P.13 Etude du code 25' m / n P.15 CA : p.8/p.9	Activité de lecture/synthèse 30' J'écris et je lis/Je m'entraîne) P.16/p.17 Comptine 15' L'alphabet P.18	Compréhension de l'oral 20' Je m'appelle Nadr. P.19 Etude du code 25' e / é P.21 CA : p.12 / p.
2 ^{ème} jour	Production de l'oral 20' (Je dis) P.13 Ecriture maj/min 25' A a l i P.14	Ecriture maj/min 25' M m N n P.15 Lecture combinatoire 20' (Lis !) P.15	Copie et/ou Dictée 15' Evaluation et/ou Remédiation 30'	Production de l'oral 20' (Je dis) P.20 Ecriture maj/min P.21
Auto-apprentissage	Application et entraînement CA : p.6/p.7	Application et entraînement CA : p.8/p.9	Application et entraînement CA : p.10/p.11 Réalisation de la tâche 1 P.18	Application et entraînement CA : p.12/p.13

Mme L'enseignante

M : Le directeur

M : L'inspecteur

Emploi du temps hebdomadaire

	8h00 → 9h15	9h30 → 10h45	13:45 → 14:30
Dimanche	5 ^{ème} A.P 01	5 ^{ème} A.P 01	3 ^{ème} A.P 1
Lundi	5 ^{ème} A.P 02	5 ^{ème} A.P 02	3 ^{ème} A.P 2
Mardi	3 ^{ème} A.P 1	5 ^{ème} A.P 01	6 ^{ème} A.P 01
Mercredi	3 ^{ème} A.P 02	6 ^{ème} A.P 02	6 ^{ème} A.P 02
Jeudi			

Volume d'horaires hebdomadaire : 76 mn + 45 → 5^{ème} A.P / 45 × 4 → 3^{ème} A.P

Effectifs

Classes	Garçons	Filles	Total
5 ^{ème} A.P	10	07	
5 ^{ème} A.P	07	07	32 élèves
3 ^{ème} A.P	13	09	41 élèves
3 ^{ème} A.P		08	
Total			

Liste des élèves

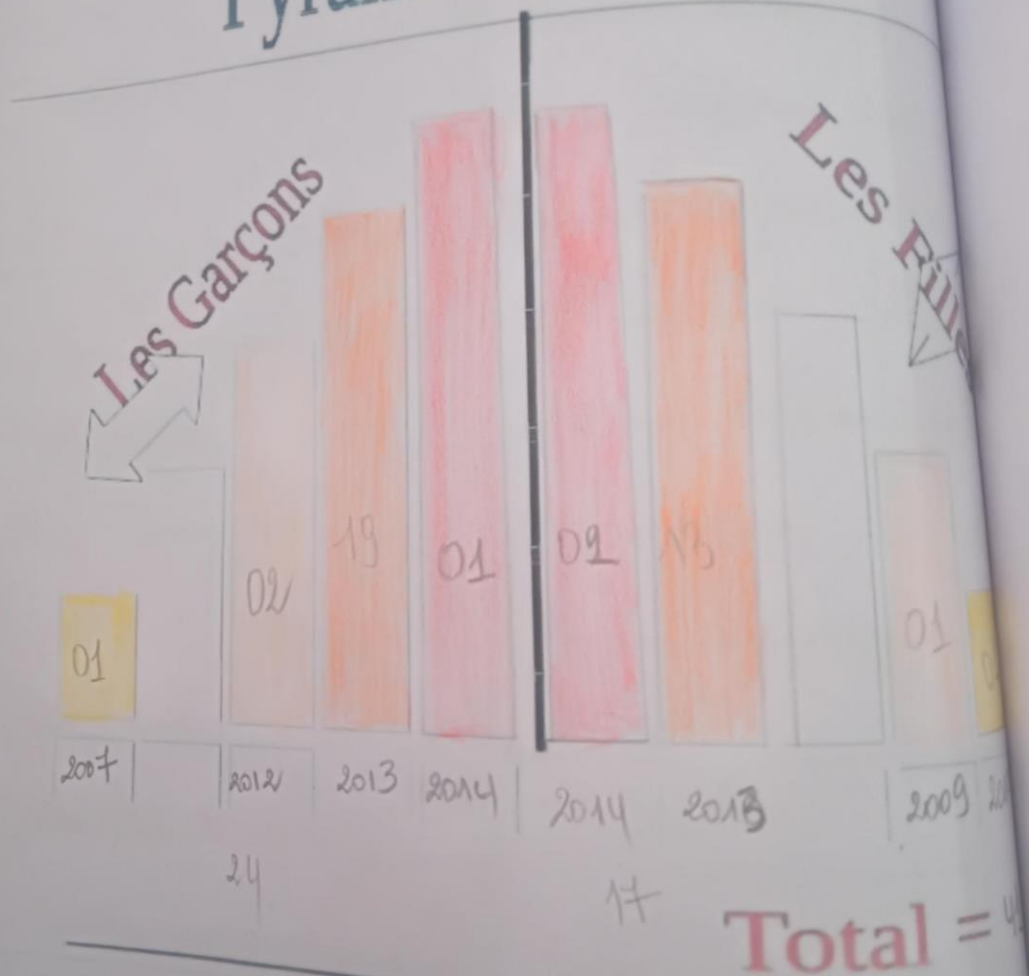
N	Nom et prénom	D. de naissance	N	Nom et prénom
1	Boukhadra Dhis-eddine	13-04-2013	12	Benleulmi Abd El Djil
2	Bealoudj Khakel	24-05-2013	13	Boulvi Abd El Aziz
3	Miji Ahmed Djihad	01-05-2013	14	Bouali Fadwa
4	Boudjélal Feki-eddine	24-06-2013	15	Bensari Loundjaine
5	Azili Amis	29-07-2013	16	Meddous Djana
6	Ghali Bouatassim	11-01-2013	17	Hamdi Rachaf
7	Bekhouche M ^{me} Fayel	31-01-2013	18	Abes Baylassane
8	Djad Hedeg-massou	17-09-2013	19	Louam Labra
9	Djaafri M ^{me} Nazim	30-09-2013	20	Mokrani Loundous
10	Neuzer Hachem	12-04-2013	21	Berkait Ghans
11	Mokrani Mohamed Amine	22-05-2014	22	Jathaoui Ala-errahman



2021 2022
cours : 3.5 AP

Ecole : les Frères
Enseignant : Z. Nour El...

Pyramide des âges



المدير
رشاشي مسعود

Progression annuelle

Projet 02 - Mon Pseudo

En présentiel

Auto-apprentissage

Séquences	Oral compréhension	Oral production	Apprentissage linguistique	Phonie/ Graphie	Textes de lecture	Copie/ Dictée	Auto-apprentissage
Séquence 1 Bonjour ! Au revoir !	Acte de parole : -Saluer / prendre congé page 12	-Dire les mots de salutation -Demander et dire son prénom -Nommer le matériel scolaire -Utiliser le présentatif : C'est Page 13	-Verbe (à l'oral) : aller -Le pronom : Je -La phrase déclarative -La ponctuation : le point -Nom propre / Prénom	a-i-y / m-n Page 14/15/99	-Activité 4 Lis à haute voix Page 16	-Activité 5 Page 17	-Application et entraînement : CA : P.6/7/87 -Application et entraînement : CA : P.8/9 -Application et entraînement : CA : P.10/11 Tâche 1 Fabriquons des badges avec les initiales de nos prénoms Page 18

<p>Séquence 2 Je m'appelle Nadir</p>	<p>Acte de parole : -Se présenter / présenter Page 19</p>	<p>couleurs -Qualifier un objet par sa couleur -Utiliser le présentatif : Voici Page 20</p>	<p>-Verbe (à l'oral) : s'appeler -Les pronoms : je / tu / elle -La phrase interrogative -La ponctuation : le point d'interrogation -Le nom commun -Les articles indéfinis : un / une</p>	<p>e-é / t-d Page 21/22</p>	<p>Lis à haute voix Page 23</p>	<p>Page 24</p>	<p>entraînement : CA : P.12/13 -Application et entraînement : CA : P.14/15 -Application et entraînement : CA : P.16/17 Tâche 2 Fabriquons des badges avec nos prénoms Page 25</p>
<p>Séquence 3 J'aime l'école</p>	<p>Acte de parole : -Exprimer des sentiments / des préférences Page 26</p>	<p>-Exprimer ses préférences -Dire ce qu'on aime faire à l'école Page 27</p>	<p>-Verbe (à l'oral) : aimer / adorer -Pronoms : je / tu / il -Les articles définis : le / la -La phrase exclamative -La ponctuation : le point d'exclamation</p>	<p>o-u / l-r Page 28/29</p>	<p>Activité 3 Lis à haute voix Page 30</p>	<p>-Activité 5 Page 31</p>	<p>-Application et entraînement : CA : P.18/19 -Application et entraînement : CA : P.20/21 -Application et entraînement : CA : P.22/23 Tâche 3 Fabriquons les albums de notre classe Page 32</p>
<p>Projet 42 - Ma famille</p>							
<p>En personnel</p>							
<p>Séquences</p>	<p>Oral compréhension</p>	<p>Oral production</p>	<p>Apprentissage linguistique</p>	<p>Phonie/ Graphie</p>	<p>Textes de lecture</p>	<p>Copie/ Dictée</p>	<p>Auto-apprentissage -Application et entraînement : CA : P.25/26</p>

Projet : 02

séquence : 03

Discipline : lecture + écriture

Titre : la lettre c → [S]
→ [K]

Compétence terminale visée : - Maîtriser le code phonique de la langue -
- Maîtriser le code graphique de la langue.

Objectif(s) de la situation d'apprentissage: Mon apprenant sera capable de:
a. dire correctement la lettre **c**.
b. écrire les graphèmes **C - K** en respectant les normes d'écriture.

Matériel didactique: Manuel, cahier, tableau.

Démarche de l'activité

Éveil de l'intérêt:

la situation problème:

Les apprenants seront invités à dire les mots suivants:
un canari, une cerise, une classe,
un citron, un maçon, un chat

Phase d'analyse:

Étude des mots:

C + a → [Ka]

C + o → [Ko]

C + u → [Ku]

C + consonne → K

ç + a → [sa]

ç + o → [so]

ç + u → [su]

Deuxième partie:

Écriture:

Écriture au tableau,
application en l'air,
sur les ardoises
Application finale sur les cahiers de classe

Évaluation:

Écrire en sursoie la phrase

- Karima célèbre l'image de la cerise.

Phase de reformulation:

Apprentissage du code

Tu sais déjà qu'on peut écrire le son [k]
avec la lettre **C**, devant **a**, **o** et **u**.

ca **co** **cu**

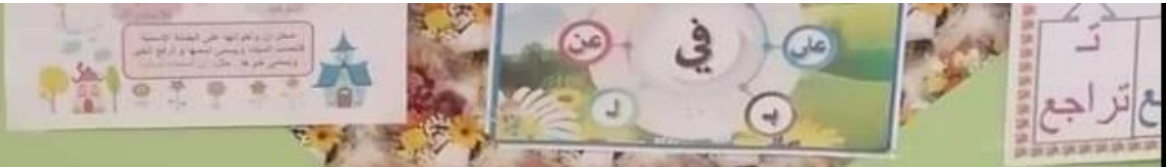
cc **ck**

qua **qui** **que** **quo**

ch

k

et Lire
et écrire



Dimanche 10 avril 2022.



c - c - s - l

[s]

ce, ci, cy, ç

ce	s
ci	c

l'océan
l'océan

ci, cy	ç
ci, cy	ç

le citron
le citron

sa
sa
su

[k]

ca, co, cu, C + Consomme

ca	co	cu	
cc	[k]	ck	
qua	qu	qu	quo
	ch		

cla
cro
classe.

ck = k

La glace, une limace, ici,
le cinéma, un cygne, déçu.
un café, des cubes, une coiffure
un classeur.

Le canari chante dans la cage.

- Karima colorie l'image de

la cerise.

[I]

الرجاء رمي الإه



C → a
u
o **cl, cr**

un **ca**fé - du **co**urage - des **cu**bes
un **co**ncombre - une **co**iffure - un **ca**rré

une **cr**evette - un **cr**abe - un **clou**
un **cl**asseur - **Cl**arisse - la **cl**asse

C → e
i
y

la **glac**e - une **limac**e - un **cy**gne - **ici**
des **racin**es - le **cinéma** - **douc**e
Le **cit**ron est un fruit **acide**.



Ç → a
u
o

un **garç**on - un **glaç**on - une **leç**on
un **maç**on - **reç**u - **déç**u
Il **lava** et **rinça** la vaisselle.

Le nom : Medenag Larai Selma .

Le sex : Féminin

L'école : Les frères Lahmil .

Questions pour l'enseignants :

1/- comment intégrer les TICE dans l'enseignement/ apprentissage ?

Faire adapter l'utilisation des TICE avec le contenu du programme scolaire

2/- Est-ce-que vous préférez le cours ordinaire ou bien le cours avec l'utilisation des TICE ?

Je préfère la présentation du cours avec l'utilisation des TICE .

3/- quelles les avantages et les inconvénients de l'intégration des TICE dans l'enseignement / apprentissage du fle ?

- Les avantages : Elles facilitent l'apprentissage et donnent la possibilité d'accéder à plusieurs outils pédagogique /- Elle motivent les apprenants

- Les inconvénients : Elles sont coûteuses et non disponibles dans les établissements scolaires .

4/- Quelles compétences à l'oral souhaitez-vous développer chez les élèves en utilisant les TICE ?

Développer la capacité d'écoute et d'interaction chez les apprenants .

5/- quel est l'impact de l'utilisation des TICE dans l'enseignement apprentissage de l'oral pour les 3^{ème} années primaire ?

Pour les 3^{ème} années primaire l'utilisation des TICE les motive , les attire et les pousse à travailler .

6/- pensez-vous que l'utilisation des TICE améliore l'apprentissage et aide à la mémorisation des nouveaux mots chez l'apprenant ?

Oui son utilisation augmente le stock lexical des apprenants .

7/- Avec la propagation de La pandémie du Covid-19 et la réduction du temps d'étude est ce que l'utilisation des TICE serait un apport pour la formation de l'élève ?

Avec la réduction du temps d'étude l'utilisation des tices n'est pas un apport pour la formation de l'élève car son utilisation nécessite le temps .

Le nom : Ritardj

L'école : Frères LAHMIL

Questions pour les apprenants :

1/-Aimez-vous la leçon ordinaire , ou avec l'utilisation des TICE ?

..... la leçon avec l'utilisation des TICE

2/- Écoutez-vous bien les paroles des chansons ou les phrases de conversation lorsque vous utilisez les TICE ?

..... Oui

3/- Pouvez-vous mémoriser une phrase ou des mots et les prononcer plus tard ?

..... Oui

Résumé

Le présent mémoire porte sur l'usage des TICE comme supports didactiques dans l'enseignement et l'apprentissage du français langue étrangère FLE cas des apprenants du primaire, en particulier l'enseignement du français en 3^e année primaire (première année de langue française). Ce travail se compose de deux parties, l'une théorique composée de quatre chapitres, qui définit les mots-clés de notre thème ; l'autre, pratique, qui comporte notre enquête (questionnaire destiné aux enseignants et apprenants) et observations en classe. En ce qui concerne l'exploitation des TICE en classe de FLE pour enseigner la compréhension orale, nous avons confirmé l'utilité des supports audio-visuels dans l'enseignement et l'apprentissage dans une classe de français langue étrangère (FLE).

Les TICE facilitent la mémorisation et la compréhension chez l'apprenant, les motives pour qu'ils deviennent acteurs et produisent leur propre savoir.

Mots clés : TICE , enseignement et apprentissage , FLE

ملخص

تتركز هذه المذكرة على استخدام تكنولوجيات الإعلام والاتصال كأدوات مساعدة تعليمية في تعليم وتعلم اللغة الفرنسية كلغة أجنبية من متعلمي المدارس الابتدائية ولأسيما تدريس اللغة الفرنسية في الصف الثالث ابتدائي (السنة الأولى للغة الفرنسية). يتكون هذا العمل من جزأين، أحدهما نظري يتكون من أربعة فصول يعرف الكلمات الرئيسية لموضوعنا، والأخر عملي والذي يتضمن (استبيان مخصص للمعلمين والمتعلمين) و ملاحظات في الفصل). فيما يتعلق باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في قسم اللغة الفرنسية لتعليم الفهم الشفوي فقد أكدنا فائدة الوسائل السمعية والبصرية في التدريس والتعليم في فصل اللغة الفرنسية كلغة أجنبية.

تسهل تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الحفظ والفهم لدى المتعلم، وتحفزه على ان يصبح مثالا و منتجا لمعرفته الخاصة .

كلمات مفتاحية: تكنولوجيات الإعلام والاتصال، تعليم وتعلم، لغة فرنسية أجنبية.

Summary

This thesis focuses on the use of TICE as didactic aids in the teaching and Learning of French as a foreign language (FLE) case of primary school learners, in particular the teaching of French in 3rd primary years (the first year of French language). This work consists of two parts, one theoretical which consists of four chapters which defines the keywords of our theme, the other practical, which includes our survey (questionnaire (questionnaire intended for teachers and learners) observations in class). With regard to the use of TIC in FLE class to teach oral comprehension, we have confirmed the usefulness of audio-visual aids in teaching and learning in a French as a foreign language (FLE) class.

TIC facilitates memorization and understanding in the learner, motivates him to become an actor and produces his own knowledge.

Keywords : TICE, teaching and learning, fle

Liste des figures

Figure A : Définition de l'oral

Figure 01 : Utilisation des TICE dans les écoles primaires, en compréhension orale

Figure 02 : Enseignants qui utilisent les TICE dans la daïra de KAÏS

Figure 03 : Motivation des apprenants lors d'une séance avec utilisation des TICE

Figure 04 : Outils utilisés par les enseignants avec leurs apprenants

Figure 05 : La mémorisation chez les apprenants avec les TICE

Figure 06 : Le volume horaire de l'oral d'après les enseignantes

Figure 07 : Avec la réduction du temps d'enseignement pendant la propagation de la Covid-19, l'utilisation des TICE serait-elle un apport pour la formation de l'élève ?

Figure 08 : L'utilisation des TICE améliore l'apprentissage chez les apprenants

Figure 09 : L'intégration des TICE dans l'enseignement et l'apprentissage du FLE développent de communication orale chez les apprenants

Tableaux

Tableau 01 : la place de l'oral en méthodologies de l'enseignement des langues

Tableau 02 : Tableau comparatif des enseignants

Tableau 03 : Tableau comparatif des apprenants

Abréviation

- **FLE** : Français langue étrangère
- **TICE** : Technologie de l'information et de communication pour l'enseignement
- **TIC** : Technologies de l'information et de la communication